

# NOTITIAE

SACRA CONGREGATIO PRO SACRAMENTIS  
ET CULTU DIVINO

— SECTIO PRO CULTU DIVINO —



147

CITTÀ DEL VATICANO  
OCTOBRI 1978

# NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica editi cura  
Sectionis pro Cultu Divino Sacrae Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino

« Notitiae » prodibunt semel in mense. Libenter, iudicio Directionis,  
nuntium dabitur Actorum, incepturn, editionum in re liturgica, prae-  
sertim e Conferentiis Episcopalis vel Commissionibus liturgicis na-  
tionalibus emanantium, si scriptorum vel periodicorum exemplar mis-  
sum fuerit.

*Directio:* Commentarii sedem habent apud S. Congregationem pro  
Sacramentis et Cultu Divino, ad quam transmittenda sunt epistolae,  
chartulae, manuscripta his verbis inscripta NOTITIAE. Città del Vaticano.  
Administratio autem residet apud Libreria Editrice Vaticana - Città  
del Vaticano - c.c.p. N. 00774000.

Pro commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 5.000 - extra  
Italianam lit. 7.000 (\$ 11). Singuli fasciculi veneunt: lit. 500 (\$ 0,90) —  
Pro annis elapsis singula volumina: lit. 10.000 (\$ 15); singuli fasciculi:  
lit. 900 (\$ 1,50).

Libreria Vaticana fasciculos Commentarii mittere potest etiam via aerea.  
Typis Polyglottis Vaticanis.

---

147

Vol. 14 (1978) - Num. 10

In honorem Ioannis Pauli PP. II . . . . .	445
In memoriam Ioannis Pauli PP. I . . . . .	448

*Allocutiones Summi Pontificis Ioannis Pauli I*

« Metto a servizio di tutti le mie povere forze » . . . . .	451
---	-----

*Acta Congregationis*

Summarium Decretorum:

Confirmatio deliberationum Conferentiarium Episcopali circa interpretationes populares . . . . .	456
Confirmatio textuum Proprietorum Religiosorum . . . . .	459
Calendaria particularia . . . . .	460
De sacra Communione in manu fidelium distribuenda . . . . .	461
Incoronationes . . . . .	461
Patroni confirmatio . . . . .	461
Missae votivae in Sanctuaris . . . . .	461
Concessio tituli Basilicae Minoris . . . . .	461
Decreta varia . . . . .	462

*Instauratio liturgica*

Le rit dominicain à la suite de la réforme liturgique de Vatican II (Dominique Dye, o.p.) . . . . .	463
--	-----

*Actuositas Commissionum liturgicarum*

ICEL: The Roman Pontifical, a Commentary . . . . .	490
--	-----

*Chronica*

Italia: XXIX Settimana liturgica nazionale . . . . .	497
--	-----

*Varia*

Corrigenda . . . . .	499
----------------------	-----

## SOMMAIRE

### **Discours du Saint-Père Jean-Paul I<sup>er</sup> (pp. 451-455)**

Texte de l'homélie faite par le pape Jean-Paul I<sup>er</sup> à l'occasion de la prise de possession de la cathédrale Saint-Jean de Latran. Après avoir présenté les devoirs des pasteurs et des fidèles, le Souverain Pontife défunt conclut en mettant toutes ses forces à disposition.

On trouvera également quelques pensées spirituelles tirées des discours prononcés par le pape Jean-Paul I<sup>er</sup> durant son mois de pontificat.

### **Réforme liturgique**

#### *Le rit dominicain à la suite de la réforme liturgique de Vatican II (pp. 463-489).*

On trouvera ici la suite de l'étude du Père DYE commencée dans le précédent numéro de *Notitiae* (pp. 334-417). Cette section présente les *Indicationes quaedam pro celebrationibus liturgicis in Ordine Praedicatorum* et donne la conclusion générale de l'ensemble.

L'analyse de ces *Indicationes*... aborde plusieurs aspects de l'assemblée et de la célébration liturgiques dans le cas des communautés religieuses. Ces remarques théologiques et structurelles intéresseront particulièrement les chapitres, monastères et communautés qui s'interrogent sur les signes de leur célébration liturgique et sur la révision de leurs usages dans le domaine du cérémonial.

### **Activités des Commissions liturgiques**

#### *ICEL: Commentaire au Pontifical Romain (pp. 490-496).*

A l'occasion de l'édition du nouveau Pontifical Romain pour les pays de langue anglaise, l'ICEL a publié un rapport sur le travail accompli.

L'exposé contient un bref historique des livres liturgiques concernant les ordinations et décrit la structure du Pontifical actuel préparé par l'ICEL.

On y trouve également un commentaire des trois premières parties qui composent le volume: l'Initiation Chrétienne des adultes, l'Institution des Lecteurs et des Acolytes, l'Ordination des Diacones, des Prêtres et des Evêques.

## SUMARIO

### Discursos del Santo Padre Juan Pablo I (pp. 451-455)

Texto de la homilia que el Santo Padre Juan Pablo I pronunció en ocasión de la toma de posesión de la Basílica de S. Juan de Letrán, catedral de Roma.

El difunto Pontífice, después de haber delineado los deberes de los Pastores y de los fieles, expresa su deseo de estar completamente al servicio de todos.

A modo de breve antología, se han recogido algunos fragmentos entresacados de los discursos pronunciados por el Papa en el mes de su pontificado.

### Reforma litúrgica

*El rito dominicano después de la reforma litúrgica del Concilio Vaticano II* (pp. 463-489).

Continuación del estudio del P. Dominique DYE, iniciado en el precedente número de *Notitiae* (pp. 334-417). Esta sección presenta las *Indicationes quaedam pro celebrationibus liturgicis in Ordine Praedicatorum*, así como la conclusión general del trabajo.

El análisis de estas *Indicationes*... ilustra diversos aspectos de la asamblea y de las celebraciones litúrgicas en relación con las comunidades religiosas. Estas indicaciones teológicas y estructurales interesarán en modo particular a los Capítulos, a los Monasterios o a las Comunidades que se interrogan sobre los signos de la propia celebración litúrgica y en relación con la necesidad de renovar usos y costumbres en la parte del ceremonial.

### Actividad de las Comisiones Litúrgicas

*ICEL: Comentario al Pontifical Romano* (pp. 490-496).

Con motivo de la publicación del nuevo Pontifical Romano para uso de los países de lengua inglesa, el ICEL presenta una relación del trabajo realizado.

La presentación ofrece una breve historia de los libros litúrgicos relativos a las ordenaciones, y describe la estructura del nuevo Pontifical preparado por el ICEL.

A continuación están los comentarios a las tres primeras secciones del volumen en cuestión: La iniciación cristiana de adultos; la institución de Lectores y de Acólitos; y la ordenación de Diáconos, Presbíteros y Obispos.

## SUMMARY

### Discourses of the Holy Father John Paul I (pp. 451-455)

This issue includes the text of the homily given by Pope John Paul I on the occasion of his taking possession of the Church of St. John Lateran.

Having outlined the duties of Pastors and of the faithful, the late Pontiff concluded by putting his entire energies at the service of all.

Besides the text of the homily we include some of the spiritual reflections from the discourses of Pope John Paul I, given in the month of his Pontificate.

### Liturgical Reform

#### *The Dominican rite following the liturgical reform of Vatican II (pp. 463-489).*

The study of Fr. Dye, O.P., begun in the preceding number of *Notitiae* (pp. 334-417), is here concluded. This section gives the *Indicationes quaedam pro celebrationibus liturgicis in Ordine Praedicatorum* and gives the general conclusion to the whole.

The analysis of the *Indicationes* considers several aspects of the assembly and of liturgical celebration in the case of religious communities. These theological and structural reflections will be of particular interest to Chapters, Monasteries and Communities that are investigating their own liturgical celebration and the revision of their customs in the ceremonial area.

### Activity of the Liturgical Commissions

#### *ICEL: the Roman Pontifical, a Commentary (pp. 490-496).*

On the publication of the new Roman Pontifical for English-speaking countries, ICEL has published an account of the work done.

The presentation includes a brief history of liturgical books used for ordinations and other ceremonies performed by bishops, and describes the structure of the Pontifical prepared by ICEL. There is also a commentary on the three first parts of the book: the Christian initiation of Adults; the institution of readers and acolytes; the ordination of deacons, priests and bishops.

## ZUSAMMENFASSUNG

### Ansprachen Papst Johannes Pauls I (S. 451-455)

Es wird der Text der Homilie wiedergegeben, die Papst Johannes Paul I. anlässlich der Besitzergreifung der Laterankirche gehalten hat.

Nachdem der verstorbene Papst über die Pflichten von Priestern und Gläubigen gesprochen hat, schließt er mit der Versicherung, seine ganze Kraft in den Dienst aller zu stellen.

Außer diesem Predigttext findet man hier einige geistliche Erwägungen, die den Ansprachen entnommen sind, welche Papst Johannes Paul I. im Verlaufe seines 33tgigen Pontifikats gehalten hat.

### Liturgische Erneuerung

*Der Dominikanerritus nach der Liturgiereform des II. Vatikanums* (S. 463-489).

Fortsetzung der Studie des Dominikanerpeters DYE, deren erster Teil in der vorhergehenden Nummer von *Notitiae* (S. 334-417) erschienen ist. Dieser zweite Teil bringt: »Indicationes quaedam pro celebrationibus liturgicis in Ordine Praedicatorum« und gibt eine allgemeine Schlußfolgerung aus dem Ganzen.

Die Analyse dieser *Indicationes* ... beleuchtet mehrere Gesichtspunkte die von den Anwesenden bei liturgischen Feiern in Ordensgemeinschaften zu beachten sind. Diese theologischen und strukturellen Bemerkungen werden besonders diejenigen Kapitel, Klöster und Gemeinschaften interessieren, die sich über die Bedeutung der Zeichen in ihren Liturgiefeiern und über die Revision ihrer Gebräuche sowie ihres Zeremoniells Klarheit verschaffen wollen.

### Aktivität der Liturgie-Kommissionen

*ICEL: Das römische Pontifikale, ein Kommentar* (S. 490-496).

Aus Anlaß der Herausgabe des neuen *Pontificale Romanum* für die Länder englischer Sprache, hat die ICEL einen Bericht über ihre bisher geleistete Arbeit vorgelegt.

Die Einführung enthält einenkurze Geschichte der liturgischen Bücher, welche die Weihe betreffen, und beschreibt den Aufbau des derzeitigen, von der ICEL vorgelegten Pontifikales.

Außerdem werden die drei Teile, die der Band enthält, kommentiert und zwar: die *Initiation christiana*, Einsegnung von Lektoren und Akolythen, Diakonats-, Priester- und Bischofsweihe.

IOANNES PAVLVS II

P. M.

Tu summas Domino laudes dic esse ferendas,  
uno quo nobis gurgite cuncta fluunt



FIDELIS POLONIAE FIDELIS FILIUS  
ROMANVS AVTEM NVNC PASTOR ET CIVIS

IOANNES PAVLVS II

ECCLESIAE CATHOLICAE EPISCOPVS  
ALACRITER VIGEAT PROSPEREQVE PROCEDAT  
AC MATRIS VIRGINIS MANV IVGITER FVLCLIENTE  
DIES PLVRIMOS ATQVE BONOS VIDEAT  
INSTAVRATI MVNDI TOTIVS IN CHRISTO  
REDDITAE POPVLIS ET CONFIRMATAE PACIS  
CHRISTIANARVM VIRTVTVM VBIQVE FLORENTIVM

(A. LENTINI)



---

IOANNES PAVLVS I

P. M.

in pace Christi quiescens

IN IOANNEM PAVLVM I

P. M.

AETERNA MEMORIA DIGNVM

QVI ATTONITIS FLENTIBVSQVE CVNCTIS  
ES TAM CITO EREPTVS ECCLESIAE  
VENERANDE PASTOR AC DILECTISSIME PATER  
NON OMNIS MORTVVS ES IN TERRIS  
TVA CVM DIV MANSVRVS SIS  
IN DERELICTOS MISERATIONE  
IN PAVPERES ET HVMILES CARITATE  
PRO POPVLIS CVPIDITATE PACIS  
PRO HOMINIBVS VNIVERSIS  
ERVDITIONE VERITATIS AC SERENITATE LAETITIAE  
DVM IN CAELESTIBVS  
IPSO CLAVIGERO REGNI DVCENTE  
IAM CHRISTI VISV BEARIS  
CVIVS HIC POSITVS VICES DIGNE GESSISTI

(A. LENTINI)

# Acta Summi Pontificis Ioannis Pauli I

---

« METTO A SERVIZIO DI TUTTI LE MIE POVERE FORZE » \*

*Die 23 septembris 1978 post meridiem, Summus Pontifex Ioannes Paulus I se contulit in Patriarchalem Archibasilicam Lateranensem, ubi celebrationi praefuit ad Episcopalis Cathedrae possessionem capiendam.*

*Post Evangelium Summus Pontifex sequentem habuit homiliam.*

Ringrazio di cuore il Cardinale Vicario per le delicate parole, con le quali — anche a nome del Consiglio Episcopale, del Capitolo Lateranense, del Clero, dei Religiosi, delle Religiose e dei Fedeli — ha voluto esprimere la devozione ed i propositi di fattiva collaborazione nella diocesi di Roma. Prima testimonianza concreta di questa collaborazione vuol essere la somma ingente raccolta tra i fedeli della diocesi e messa a mia disposizione per provvedere di chiesa e di strutture parrocchiali una borgata periferica della Città, ancora priva di questi essenziali sussidi comunitari di vita cristiana. Ringrazio, veramente commosso.

1) Il Maestro delle ceremonie ha scelto le tre letture bibliche per questa solenne liturgia. Le ha giudicate adatte ed io cerco di spiegarvele.

La prima lettura (*Is 60, 1-6*) può venir riferita a Roma. È noto a tutti che il Papa in tanto acquista autorità su tutta la Chiesa in quanto è vescovo di Roma, successore cioè, in questa città, di Pietro. Ed in grazia specialmente di Pietro, la Gerusalemme di cui parlava Isaia, può essere considerata una figura, un preannuncio di Roma. Anche di Roma, in quanto sede di Pietro, luogo del suo martirio e centro della Chiesa cattolica, si può dire: « sopra di te, risplenderà il Signore e la Sua gloria si manifesterà ... i popoli cammineranno alla tua luce ». (*Is 60, 2*). Ricordando i pellegrinaggi degli Anni Santi e quelli che continuano a svolgersi negli anni normali con costante afflusso, si può, col profeta, apostrofare Roma così: « Gira intorno gli occhi e guarda: ... figli vengono a te da lontano ... si riverserà sopra di te la moltitudine delle genti del mare e le schiere dei popoli verranno a te » (*Is 60, 4, 5*). È un

\* *L'Osservatore Romano*, 25-26 settembre 1978.

onore questo per il Vescovo di Roma e per voi tutti. Ma è anche una responsabilità. Troveranno, qui, i pellegrini un modello di vera comunità cristiana? Saremo capaci, noi, con l'aiuto di Dio, vescovo e fedeli, di realizzare qui le parole di Isaia scritte sotto quelle citate prima, e cioè: « non si udrà più parlare di violenza nella tua terra ... il tuo sarà un popolo tutto di giusti » (*Is* 60, 18. 21)? Pochi minuti fa il Prof. Argan, sindaco di Roma, mi ha rivolto un cortese indirizzo di saluto e di augurio. Alcune delle sue parole m'hanno fatto venire in mente una delle preghiere, che fanciullo, recitavo con la mamma. Suonava così: « i peccati che gridano vendetta al cospetto di Dio sono ... opprimere i poveri, defraudare la giusta mercede agli operai ». A sua volta, il parroco mi interrogava alla scuola di catechismo: « I peccati, che gridano vendetta al cospetto di Dio, perché sono dei più gravi e funesti? ». Ed io rispondevo col Catechismo di Pio X: « ... perché direttamente contrari al bene dell'umanità e odiosissimi tanto che provocano, più degli altri, i castighi di Dio » (*Catechismo di Pio X*, n. 154). Roma sarà una vera comunità cristiana, se Dio vi sarà onorato non solo con l'affluenza dei fedeli alle chiese, non solo con la vita privata vissuta morigeratamente, ma anche con l'amore ai poveri. Questi — diceva il diacono romano Lorenzo — sono i veri tesori della Chiesa; vanno, pertanto, aiutati, da chi può, ad avere ed a essere di più senza venire umiliati ed offesi con ricchezze ostentate, con denaro sperperato in cose futili e non investito — quando possibile — in imprese di comune vantaggio.

2) La seconda lettura (*Eb* 13, 7-8; 15-17; 20-21) si adatta ai fedeli di Roma. L'ha scelta, come ho detto, il Maestro delle ceremonie. Confesso che parlando essa di obbedienza, mi mette un po' in imbarazzo. È così difficile, oggi, convincere, quando si mettono a confronto i diritti della persona umana con i diritti dell'autorità e della legge! Nel libro di Giobbe viene descritto un cavallo da battaglia: salta come una cavalletta e sbuffa; scava con lo zoccolo la terra, poi si slancia con ardore; quando la tromba squilla, nitrisce di giubilo; fiuta da lungi la lotta, le grida dei capi e il clamore delle schiere (cf. *Gb* 39, 15-25). Simbolo della libertà. L'autorità, invece, rassomiglia al cavaliere prudente, che monta il cavallo e, ora con la voce soave, ora lavorando saggiamente di speroni, di morso e di frustino, lo stimola, oppure ne modera la corsa impetuosa, lo frena e lo trattiene. Mettere d'accordo cavallo e cavaliere, libertà e autorità, è diventato un problema sociale. Ed anche di Chiesa. Al Concilio s'è tentato di risolverlo nel quarto capitolo della *Lumen Gentium*. Ecco le indicazioni conciliari per il « cavaliere »:

« I sacri pastori, sanno benissimo quanto contribuiscano i laici al bene di tutta la Chiesa. Sanno di non essere stati istituiti da Cristo per assumersi da soli tutta la missione della salvezza che la Chiesa ha ricevuto nei confronti del mondo, ma che il loro magnifico incarico è di pascere i fedeli e di riconoscere i loro servizi e i loro carismi, in modo che tutti concordemente cooperino, nella loro misura, all'opera comune » (LG 30). Ed ancora: sanno anche, i pastori, che « nelle battaglie decisive è talvolta dal fronte che partono le iniziative più indovinate » (LG 37, nota 7). Ecco, invece, un'indicazione del Concilio per il « generoso destriero » cioè per i laici: al vescovo « i fedeli devono aderire come la Chiesa a Gesù Cristo e come Gesù Cristo al Padre » (LG 27). Preghiamo che il Signore aiuti sia il vescovo che i fedeli, sia il cavaliere che i cavalli. M'è stato detto che nella diocesi di Roma sono numerose le persone che si prodigano per i fratelli, numerosi i catechisti; molti anche aspettano un cenno per intervenire e collaborare. Che il Signore ci aiuti tutti a costruire a Roma una comunità cristiana viva e operante. Non per nulla ho citato il capitolo quarto della *Lumen Gentium*: è il capitolo della « comunione ecclesiale ». Quanto detto, però, riguarda specialmente i laici. I sacerdoti, i religiosi e le religiose, hanno una posizione particolare, legati come sono o dal voto o dalla promessa di obbedienza. Io ricordo come uno dei punti solenni della mia esistenza il momento in cui, messe le mie mani in quelle del Vescovo, ho detto: « Prometto ». Da allora mi sono sentito impegnato per tutta la vita e mai ho pensato che si fosse trattato di cerimonia senza importanza. Spero che i sacerdoti di Roma pensino altrettanto. Ad essi ed ai religiosi S. Francesco di Sales ricorderebbe l'esempio di S. Giovanni Battista, che visse nella solitudine, lontano dal Signore, pur desiderando tanto di essergli vicino. Perché? Per obbedienza; « sapeva — scrive il santo — che trovare il Signore all'infuori dell'obbedienza significa perderlo » (F. DE SALES, *Oeuvres*, Annecy, 1896, p. 321).

3) La terza lettura (*Mt* 28, 16-20) ricorda al vescovo di Roma i suoi doveri. Il primo è di « ammaestrare », proponendo la parola del Signore con fedeltà sia a Dio sia agli ascoltatori, con umiltà ma con franchezza non timida. Tra i miei santi predecessori vescovi di Roma due sono anche Dottori della Chiesa: S. Leone, il vincitore di Attila, e S. Gregorio Magno. Negli scritti del primo c'è un pensiero teologico altissimo e sfavilla una lingua latina stupendamente architettata; non penso nemmeno di poterlo imitare, neppure da lontano. Il secondo nei suoi libri, è « come un padre, che istruisce i propri figlioli e li mette a parte

delle sue sollecitudini per la loro eterna salvezza » (I. SCHUSTER, *Liber Sacramentorum*, vol. I, Torino 1929, p. 46). Vorrei cercare di imitare il secondo, che dedica l'intero libro terzo della sua *Regula Pastoralis* al tema « qualiter doceat », come cioè il pastore debba insegnare. Per quaranta interi capitoli Gregorio indica in modo concreto varie forme di istruzione secondo le varie circostanze di condizione sociale, età, salute e temperamento morale degli uditori. Poveri e ricchi, allegri e melanconici, superiori e sudditi, dotti e ignoranti, sfacciati e timidi, e via dicendo, in quel libro, ci sono tutti, è come la valle di Giosafat. Al Concilio Vaticano II parve nuovo che venisse chiamato « pastorale » non più ciò che veniva insegnato ai pastori, ma ciò che i pastori facevano per venire incontro ai bisogni, alle ansie, alle speranze degli uomini. Quel « nuovo » Gregorio l'aveva già attuato parecchi secoli prima, sia nella predicazione sia nel governo della Chiesa.

Il secondo dovere, espresso dalla parola « battezzare », si riferisce ai Sacramenti e a tutta la Liturgia. La diocesi di Roma ha seguito il programma della CEI « Evangelizzazione e Sacramenti »; conosce già che evangelizzazione, sacramento e vita santa sono tre momenti di un unico cammino: l'evangelizzazione prepara al sacramento, il sacramento porta chi l'ha ricevuto a vivere cristianamente. Vorrei che questo grande concetto fosse applicato in misura sempre più larga. Vorrei pure che Roma desse il buon esempio in fatto di Liturgia celebrata piamente e senza « creatività » stonate. Taluni abusi in materia liturgica hanno potuto favorire, per reazione, atteggiamenti che hanno portato a prese di posizione in se stesse insostenibili e in contrasto col Vangelo. Nel fare appello, con affetto e con speranza, al senso di responsabilità di ognuno di fronte a Dio e alla Chiesa, vorrei poter assicurare che ogni irregolarità liturgica sarà diligentemente evitata.

Ed eccomi all'ultimo dovere vescovile: « insegnare ad osservare »; la diaconia, il servizio della guida e del governare. Benché io abbia già fatto per vent'anni il vescovo a Vittorio Veneto e a Venezia, confesso di non aver ancora bene « imparato il mestiere ». A Roma mi metterò alla scuola di S. Gregorio Magno, che scrive: « sia vicino (il pastore) a ciascun suddito con la compassione; dimenticando il suo grado, si consideri eguale ai sudditi buoni, ma non abbia timore di esercitare contro i malvagi i diritti della sua autorità. Ricordi: mentre tutti i sudditi levano al cielo ciò che egli ha fatto di bene, nessuno osa biasimare ciò che ha fatto di male; quando reprime i vizi, non cessi di riconoscersi con umiltà eguale ai fratelli da lui corretti; e si senta da-

vanti a Dio tanto più debitore quanto più impunite restano le sue azioni davanti agli uomini » (*Reg. Past.*, Parte seconda, cc. 5 e 6 *passim*).

Qui finisce la spiegazione delle tre letture bibliche. Mi sia permesso aggiungere una sola cosa: è legge di Dio che non si possa fare del bene a qualcuno, se prima non gli si vuole bene. Per questo S. Pio X, entrando patriarca a Venezia, aveva esclamato in S. Marco: « Cosa sarebbe di me, Veneziani, se non vi amassi? ». Io dico ai romani qualcosa di simile: posso assicurarvi che vi amo, che desidero solo entrare al vostro servizio e mettere a disposizione di tutti le mie povere forze, quel poco che ho e che sono.

---

#### Missionari del Vangelo \*

*E nuntio « Urbi et Orbi » a Summo Pontifice Ioanne Paulo I habito die 27 augusti 1978.*

Vogliamo ricordare alla Chiesa intera che il suo primo dovere resta quello dell'evangelizzazione, le cui linee maestre il Nostro Predecessore Paolo VI ha condensato in un memorabile documento: animata dalla fede, nutrita dalla Parola di Dio, e sorretta dal celeste alimento dell'Eucarestia, essa deve studiare ogni via, cercare ogni mezzo « opportune, importune » (2 Tm 4, 2), per seminare il Verbo, per proclamare il messaggio, per annunciare la salvezza che pone nelle anime l'inquietudine della ricerca del vero e in questa le sorregge con l'aiuto dall'alto; se tutti i figli della Chiesa sapranno essere instancabili missionari del Vangelo, una nuova fioritura di santità e di rinnovamento sorgerà nel mondo, assetato di amore e di verità.

\* *L'Osservatore Romano*, lunedì-martedì 28-29 agosto 1978.

# Acta Congregationis

---

## SUMMARIUM DECRETORUM (a die 6 augusti ad diem 30 septembris 1978)

### I. CONFIRMATIO DELIBERATIONUM CONFERENTIARUM EPISCOPALIUM CIRCA INTERPRETATIONES POPULARES

#### AFRICA

##### Ruanda

Decreta generalia, 4 sept. 1978 (Prot. CD 962/78): confirmatur interpretatio *rwandensis* Precis eucharisticae II pro Missis cum pueris « ad experimentum » et « ad triennium », usque scilicet ad finem anni 1980 venturi.

Die 6 sept. 1978 (Prot. CD 963/78): confirmatur interpretatio *rwandensis* Ordinis Confirmationis una cum quibusdam variationibus.

#### AMERICA

##### Status Foederati Americae Septemtrionalis

Decreta generalia, 21 sept. 1978 (Prot. CD 1016/78): confirmatur « ad interim » interpretatio *anglica* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris, a Commissione mixta pro regionibus linguae anglicae parata.

#### ASIA

##### India

Decreta particularia, *Regio linguae « konkanni »*, 28 sept. 1978 (Prot. CD 1034/78): confirmatur interpretatio *konkanni* Ordinis Missae et -Proprii de Tempore.

## EUROPA

### Austria

Decreta generalia, 25 sept. 1978 (Prot. CD 1025/78): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Liturgiae Horarum, a Commissione mixta pro regionibus linguae germanicae parata.

### Belgium

Decreta generalia, 29 augusti 1978 (Prot. CD 936/78): confirmatur interpretatio *gallica* Ordinis Paenitentiae, a Commissione internationali pro interpretationibus textuum liturgicorum regionum linguae gallicae parata.

Decreta particularia, *Leodiensis*, 25 sept. 1978 (Prot. CD 1030/78): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Liturgiae Horarum, a Commissione mixta pro regionibus linguae germanicae parata.

### Gallia

Decreta particularia, *Argentoratensis*, 16 sept. 1978 (Prot. CD 1717/78): confirmatur textus *latinus* atque interpretatio *gallica* ac *germanica* Proprii Missarum,  
,

Die 25 sept. 1978 (Prot. CD 1028/78): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Liturgiae Horarum, a Commissione mixta pro regionibus linguae germanicae parata.

*Cameracensis*, 16 sept. 1978 (Prot. CD 5/77): confirmatur textus *latinus* et interpretatio *gallica* Proprii Missarum et Liturgiae Horarum.

*Metensis*, 25 sept. 1978 (Prot. CD 1029/78): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Liturgiae Horarum, a Commissione mixta pro regionibus linguae germanicae parata.

*Venetensis*, 30 augusti 1978 (Prot. CD 851/78): confirmatur interpretatio *gallica* Proprii Missarum.

### Germania

Decreta generalia, 25 sept. 1978 (Prot. CD 1023/78): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Liturgiae Horarum, a Commissione mixta pro regionibus linguae germanicae parata.

**Decreta particularia, Berolinensis**, 25 sept. 1978 (Prot. CD 1024/78): confirmatur interpretatio germanica Lectionarii Liturgiae Horarum, a Commissione mixta pro regionibus linguae germanicae parata.

**Coloniensis**, 26 sept. 1978 (Prot. CD 976/78): confirmatur textus *latinus* et interpretatio germanica Proprii Liturgiae Horarum.

**Limburgensis**, 23 sept. 1978 (Prot. CD 1004/78): confirmatur textus *latinus* et interpretatio germanica Missae et Liturgiae Horarum Beatae Mariae Catharinae Kasper.

### Helvetia

**Decreta generalia**, 29 augusti 1978 (Prot. CD 938/78): confirmatur interpretatio *gallica* Ordinis Paenitentiae, a Commissione internationali pro interpretationibus textuum liturgicorum Regionum linguae gallicae parata.

Die 25 sept. 1978 (Prot. CD 1026/78): confirmatur interpretatio germanica Lectionarii Liturgiae Horarum, a Commissione mixta pro regionibus linguae germanicae parata.

### Hispania

**Decreta particularia, Dioeceses linguae catalaunicae**, 7 sept. 1978 (Prot. CD 746/78): confirmatur interpretatio *catalaunica* Ordinis Confirmationis.

**Dioeceses linguae vasconicae**, 25 sept. 1978 (Prot. 727/78): confirmatur interpretatio *vasconica* Lectionarii Missae (Commune Sanctorum, Proprium Sanctorum, Proprium Sanctorum singularium dioecesum, Missae pro variis necessitatibus, votivae ac rituales).

### Italia

**Decreta particularia, Bauzanensis - Brixinensis**, 25 sept. 1978 (Prot. CD 1031/78): confirmatur interpretatio germanica Lectionarii Liturgiae Horarum, a Commissione mixta pro regionibus linguae germanicae parata.

### Lusitania

**Decreta generalia**, 30 augusti 1978 (Prot. CD 919/78): confirmatur interpretatio *lusitana* partium Liturgiae Horarum quae nuncupantur: Tempus per annum (Hebd. IX-XXXIV), Proprium Sanctorum (Aug.-Sept.), Cantica et Evangelia in vigiliis dominicarum.

## Luxemburgum

**Decreta generalia**, 29 augusti 1978 (Prot. CD 937/78): confirmatur interpretatio *gallica* Ordinis Paenitentiae, a Commissione internationali pro interpretationibus textuum liturgicorum regionum linguae gallicae.

Die 25 sept. 1978 (Prot. CD 1027/78): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Liturgiae Horarum, a Commissione mixta pro regionibus linguae germanicae parata.

## Slovakia

**Decreta generalia**, 14 sept. 1978 (Prot. CD 1003/78): confirmatur interpretatio *slovaca* Lectionarii Missarum pro dominicis, sollemnitatibus et et festis temporis per annum.

Die 20 sept. 1978 (Prot. CD 2299/77): confirmatur textus interpretationis *slovacae* formulae ad consecrationem vini in Ordine Missae adhibendae.

## II. CONFIRMATIO TEXTUUM PROPRIORUM RELIGIOSORUM

**Ordo Fratrum Minorum**, 27 sept. 1978 (Prot. CD 998/78): confirmatur interpretatio *catalaunica* Proprii Liturgiae Horarum.

**Ordo Fratrum Praedicatorum**, 14 sept. 1978 (Prot. CD 923/78): confirmatur textus *latinus* Collectae Beati Francisci Coll.

**Missionarii Dominae Nostrae a La Salette**, 2 sept. 1978 (Prot. CD 956/78): confirmatur interpretatio *italica* et *lusitana* Missae et Liturgiae Horarum Beatae Mariae Virginis a La Salette.

**Congregatio Missionariorum Oblatorum B.M.V. Immaculatae**, 9 sept 1978 (Prot. CD 846/78): confirmatur textus *gallicus*, *anglicus*, *bispanicus*, *italicus*, *germanicus* et *polonicus* Proprii Liturgiae Horarum.

**Congregatio Missionis**, 27 sept. 1978 (Prot. CD 816/78): confirmatur textus Hymnorum, lingua *latina* et *anglica* exaratus, in Appendicem versionis *anglicae* Proprii Liturgiae Horarum inserendus.

**Congregatio Passionis Iesu Christi**, 15 sept. 1978 (Prot. CD 853/78): confirmatur textus *latinus* Missae votivae S. Gabrielis a Virgine Perdolente, ad usum Sanctuarii in Insula eidem Sancto dicati.

**Moniales Ordinis B. Maria V. de Monte Carmelo**, 14 sept. 1978 (Prot. CD 995/78): confirmatur textus Ordinis Professionis Religiosae Monialium eiusdem Ordinis, lingua *italica* exaratus.

Institutum Filiarum a Sacro Corde Iesu, 25 sept. 1978 (Prot. CD 1015/78): conceditur ut in celebratione Beatae Teresiae Eustochii Verzeri adhiberi valeant textus *italici* Missae et Liturgiae Horarum propriae eiusdem Beatae, pro dioecesi Brixensi iam confirmati.

### III. CALENDARIA PARTICULARIA

#### *Dioeceses*

Argentoratensis, 16 sept. 1978 (Prot. CD 1717/77).

Cameracensis, 16 sept. 1978 (Prot. CD 5/77).

Hollandiae dioeceses, 13 sept. 1978 (Prot. CD 939/78): conceditur ut Calendarium proprium neerlandicum, a Sacra Congregatione pro Cultu Divino die 1º novembri 1974 confirmatum (Prot. n. 722/77),\* ita mutetur ut sollemnitas Omnis Sanctorum et Commemoratio omnium fidelium defunctorum quotannis diebus 1 et 2 novembribus denuo celebrentur, iuxta Calendarium Romanum generale.

Ad commemorationem sollemnitatis Omnis Sanctorum die dominica diem 1 novembribus antecedente peragendam quod attinet, ipsa Conference Episcoporum adhibere potest eam facultatem, quae in n. 58 « Normarum generalium de anno liturgico et de Calendario » statuitur, quin eadem sollemnitas semel pro semper diei dominicae in Calendario assignetur (cf. « Normae universales de Anno liturgico et de Calendario », nn. 5 et 6).

Limburgensis, 23 sept. 1978 (Prot. CD 1004/78): conceditur ut in calendarium dioecesis inseri valeat celebratio B. Mariae Catharinae Kasper, quotannis die 1 februarii gradu memoriae obligatoriae peragenda.

Veglensis, 13 sept. 1978 (Prot. CD 837/78).

Venetensis, 30 augusti 1978 (Prot. CD 851/78).

#### *Familiae religiosae*

Familiae franciscales, 25 sept. 1978 (Prot. CD 653/78): confirmatur calendarium proprium Familiarum franciscalium Croatia.

Societas Iesu, 25 sept. 1978 (Prot. CD 1014/78): conceditur ut sacerdotes eiusdem Societatis quotannis die 24 maii adhibere valeant textus Missae et Liturgiae Horarum B.M.V. a Strata.

\* *Notitiae*, X, 1974, p. 326.

#### IV. DE SACRA COMMUNIONE IN MANU FIDELIUM DISTRIBUENDA

(Cf. Instr. *Memorale Domini*, 29 maii 1969 et adnexas epistolas ad Praesides Conferentiarum Episcopalis: A.A.S. 61, 1969, pp. 541-547; *Notitiae* 5, 1969, pp. 347-355).

Turchia, 21 sept. 1978 (Prot. CD 850/78).

#### V. INCORONATIONES

Vilnensis, 13 sept. 1978 (Prot. CD 936/78): conceditur ut gratiosa imago Beatae Mariae Virginis, quae in ecclesia paroeciali loci v.d. « Ròzorstok » veneratur, nomine et auctoritate Summi Pontificis pretioso diademate redimiri possit.

#### VI. PATRONI CONFIRMATIO

Marianensis, 1º sept. 1978 (Prot. CD 876/78): confirmatur electio Beatae Mariae Virginis sub titulo v.d. « Nossa Senhora da Boa Viagem » urbis ac municipii v.d. « Itabirito » apud Deum Patronae.

#### VII. MISSAE VOTIVAE IN SANCTUARIIS

Conceditur *ad quinquennium* ut singulis per annum diebus Missa votiva celebrari possit, sed *tantum* pro peregrinis sacerdotibus, aut quoties ipsa petita Missa votiva in peregrinantium favorem dicatur, *dummodo* non occurrat dies liturgicus in nn. 1-4 tabulae praecedentiae inscriptus (cf. « Normae universales de Anno liturgico et de Calendario », n. 59, I).

Congregatio Passionis Iesu Christi, 15 sept. 1978 (Prot. CD 1008/78): Missa votiva S. Gabrielis a Virgine Perdolente in Sanctuario eiusdem Sancti in Insula.

#### VIII. CONCESSIO TITULI BASILICAE MINORIS

Placentina, 1º sept. 1978 (Prot. CD 1095/76): conceditur titulus Basilicae Minoris pro ecclesia Beatae Virginis Mariae a Consolatione in loco v.d. « Bedonia » dicata.

Tlaxcalensis, 5 augusti 1978 (Prot. CD 637/78): conceditur titulus Basilicae Minoris pro ecclesia Beatae Virginis Mariae v.d. « Nuestra Señora de la Caridad » in civitate v.d. « Huamantla » dicata.

## IX. DECRETA VARIA

Asculana in Piceno, 27 sept. 1978 (Prot. CD 1037/78): conceditur ut interpretatio *italica* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris, qua invenitur in commentariis « Liturgia » nn. 249-250 (pp. 573-611), cura C.A.L. editis, *ad interim* adhiberi valeat in dedicatione ecclesiarum quae sequuntur:

- ecclesia paroecialis S. Lucae evangelistae in loco v.d. « Caselle di Maltignano »;
- ecclesia paroecialis Ss. Petri et Catharinae in loco v.d. « Castel S. Pietro »;
- ecclesia paroecialis S. Pauli apostoli in loco v.d. « Pagliare del Tronto ».

Brittinoriensis, 19 sept. 1978 (Prot. CD 1011/78): conceditur ut interpretatio *italica* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris, quae invenitur in commentariis « Liturgia » nn. 249-259 (pp. 573-611), cura C.A.L. editis, *ad interim* adhiberi valeat in dedicatione ecclesiae paroecialis S. Ioannis Baptistae in loco v.d. « Ronco ».

Laudensis, 16 sept. 1978 (Prot. CD 1009/78): conceditur ut interpretatio *italica* Ordinis dedicationis altaris, quae invenitur in commentariis « Liturgia nn. 253-254 (pp. 689-723), cura C.A.L. editis, *ad interim* adhiberi valeat in dedicatione altarium ecclesiarum quae sequuntur:

- ecclesia paroecialis loci v.d. « Graffignana »;
- ecclesia loci v.d. « Boffalora d'Adda ».

Melburnensis, 29 .augusti 1978 (Prot. CD 971/78) conceditur ut interpretatio *anglica* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris, a Commissione mixta pro regionibus linguae anglicae parata, *ad interim* adhiberi valeat in dedicationis ecclesiae paroecialis Beatae Mariae Virginis dicatae in loco v.d. « Sunshine ».

Die 4 sept. 1978 (Prot. CD 986/78): eadem facultas conceditur in dedicatione ecclesiae paroecialis, Sancto Petro Chanel dicatae.

S. Ludovicus, 29 augusti 1978 (Prot. CD 951/78): conceditur ut interpretatio *anglica* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris, a Commissione mixta pro regionibus linguae anglicae parata, *ad interim* adhiberi valeat in dedicatione ecclesiarum paroecialium v.d. « Ste Geneviève du Bois » et « Good Shepherd ».

## LE RIT DOMINICAIN A LA SUITE DE LA RÉFORME LITURGIQUE

*On trouvera ci-dessous la suite de l'étude publiée dans Notitiae 14, 1978, 334-417 et la conclusion de l'ensemble, ainsi que les Indicationes pro celebrationibus liturgicis (p. 480) commentées par cette IV<sup>e</sup> partie.*

### PRINCIPALES ABREVIATIONS UTILISÉES DANS CET ARTICLE

AFP	<i>Archivum Fratrum Praedicatorum</i> , Romae, 1931 ss.
ASOP	<i>Analecta Sacri Ordinis Fratrum Praedicatorum</i> , Romae, 1893 ss. [Le chiffre qui suit le sigle correspond au volume].
EEP	A.-G. MARTIMORT (ed.), <i>L'Eglise en prière. Introduction à la liturgie</i> , 3 <sup>e</sup> éd. rev. et corr., Paris/Tournai; Desclée, 1965 [ital.: Id., <i>La Chiesa in pregabiera</i> , 2 <sup>a</sup> ed., Roma: Desclée, 1966].
IDI	<i>Informazioni Domenicane Internazionali</i> , Romae, 1969 ss.
IGLH	<i>Institutio Generalis de Liturgia Horarum</i> , Typis Polyglottis Vaticani, 1971.
IGMR	<i>Institutio Generalis Missalis Romani</i> , editio typica altera, 1975.
KACZYNISKI	R. KACZYNISKI (ed.), <i>Enchiridion documentorum instauratiōnis liturgicāe</i> , I. (1963-1973), Torino: Marietti, 1976.
LCO	<i>Liber Constitutionum et Ordinationum O.F.P.</i> , Romae, 1969.
LMD	<i>La Maison-Dieu</i> , Paris: Cerf, 1945 ss.
MG	<i>Magister Generalis Ordinis Praedicatorum</i> .
MOPH	<i>Monumenta Ordinis Fratrum Praedicatorum Historica</i> , Louvain-Rome-Paris, 1896 ss.
SCCD	<i>Sacra Congregatio pro Cultu Divino</i> .
SCSCD	<i>Sacra Congregatio pro Sacramentis et Cultu Divino</i> .
SRC	<i>Sacra Rituuum Congregatio</i> .

... On orthographie *rit* quand il s'agit de familles ou de groupes liturgiques (v.g. rit byzantin, romain ...) et *rite* quand il s'agit d'actions ou de gestes liturgiques particuliers (v.g. rite de l'adoration de la croix).

**IV. ORIENTATIONS PROPOSÉES  
POUR LES CÉLÉBRATIONS LITURGIQUES  
DANS L'ORDRE DOMINICAIN**

Le troisième document liturgique élaboré par la « Commissio specialis de Liturgia » et approuvé au Chapitre général de Madonna dell'Arco a pour titre définitif: *Indicationes quaedam pro celebrationibus liturgicis in Ordine Praedicatorum.*<sup>255</sup>

A la différence des deux autres documents présentés plus haut (II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> parties), celui-ci n'a pas été transmis à la S. Congrégation pour les Sacrements et le Culte divin puisqu'il relevait du seul droit de l'Ordre.

Son examen et sa présentation, même rapides, nécessiteraient un recours à l'histoire des usages dominicains [« Consuetudines »] et supposeraient par moments une lecture de type sémiologique. Nous présenterons seulement l'historique de son élaboration et quelques remarques d'ensemble.

**HISTORIQUE DE L'ÉLABORATION DE CE DOCUMENT**

Le Chapitre général de Tallaght (1971) comportait une « ordination » concernant les « cérémonies communes du chœur ». <sup>256</sup> Ce texte, qui renvoyait à l'*Institutio generalis de Liturgia Horarum*<sup>257</sup> [IGLH] et aux usages locaux, est apparu insuffisant à plusieurs communautés dominicaines, notamment de moniales, qui souhaitaient avoir un complément d'informations à l'occasion de l'adoption de *Liturgia Horarum*.

Comme il le signala dans son rapport au Chapitre de Madonna dell'Arco (1974),<sup>258</sup> le Maître de l'Ordre demanda explicitement à la Commission d'envisager ce secteur.

<sup>255</sup> Texte publié dans ASOP 43, 1977, 160-168 et reproduit ci-dessous, pp. 480-489. Sauf indication contraire, les références données dans le texte même de notre article renvoient à la numération de ce document.

<sup>256</sup> « In caeremoniis communibus in choro peragendis, serventur normae in Institutione Generali Liturgiae Horarum (cap. V); ubi desunt normae vel relinquuntur libertas, id determinetur in statuto provinciae secundum consuetudines locorum et traditiones Ordinis » (*Acta Cap. Gen. O.P. 1971*, n. 132).

<sup>257</sup> IGLH, Cap. V, « De ritibus servandis in celebratione communi », nn. 253-284.

<sup>258</sup> In: *Acta Cap. Gen. O.P. 1974*, ed. cit., p. 185: « Eidem commissioni commisimus ut parvum caeremoniale Ordinis conficeret, cum plures, praesertim moniales, illud quaerebant ».

*Examen rapide du « Caeremoniale O.P. »*

Dans le cadre de l'examen des livres liturgiques dont on a exposé plus haut la méthode, la Commission, lors de sa session de juillet 1973, examina d'une manière rapide les quelques parties encore en vigueur du *Caeremoniale O.P.*, principalement sous l'angle des « cérémonies communes ».<sup>259</sup>

Au sujet de la disposition des églises conventuelles, sans vouloir s'exprimer en tant que telle, la Commission reconnaissait qu'il y avait un problème pour l'harmonie des célébrations et la participation de tous.<sup>260</sup> Sans faire l'objet d'un traitement complet, quelques points de

<sup>259</sup> Cf. *Caeremoniale S.O.P.*, ed. V. JANDEL, Mechliniae, 1869, Pars II et III; *Cérémonial à l'usage des sœurs ...*, éd. M.-A. POTTON, Poitiers, 1871, nn. 55-57; 79-91, pp. 92-181; *Acta Cap. Gen.* 1961, n. 152 [Attitudes du chœur pour la messe lue]; *Schema simplificationis caeremoniarum in choro servandarum* (*Acta Cap. Gen.* 1962, n. 137); ASOP 36, 1963-4, 54-57; *Collectio inchoationum, Declarationum et Ordinationum*, Roma: Curia O.P., 1966: pp. 91-98, « De Regulari observantia »; pp. 98-104, « De re liturgica ».

Il n'a pas été fait référence au « projet de Cérémonial » [*Caeremoniale iuxta S.O. Fr. Praed.* Romae, 1940-1943, « pro manuscripto »], ni à d'autres élaborations auxquelles, semble-t-il, se rapportent les « ordinations », par exemple, d'*Acta Cap. Gen. O.P.* 1955, n. 94; 1958, n. 149.

Il fallait tenir compte aussi des répercussions sur les « cérémonies » du chœur des modifications intervenues dans le rit de l'Ordre à partir de 1955.

Parmi quelques études sur ces usages, signalons: P. BONHOMME, *La discipline des voix*, Rome, 1936; P. REGAMEY, *Un ordre ancien dans le monde actuel. Les dominicains*, Paris Saint-Jacques, 1959, 68-85; Fr. A.D. « Adnotationes [Schema simplif. Caer.] », ASOP 36, 1963, 58-62; COUVENT SAINTE-MARIE D'EVEUX, *Mémorandum à l'Institut liturgique de Sainte-Sabine*, 1965, chap. VI, « Cérémonial choral », 6 p. et chap. VII, « Lieux et matériel du culte. - Chant sacré », 3 p.; V. WALGRAVE, « Les expressions corporelles dans la liturgie et l'observance dominicaines », in: *Essai d'autocritique d'un Ordre religieux. Les Dominicains en fin de concile*, Bruxelles: Cep, 1966, 166-176; D. DYE, *Liturgie et Congrégations dominicaines*, op. cit. (1968), références à plusieurs fiches pratiques; A.G. FUENTE, « Orientaciones prácticas sobre la celebración coral de la Liturgia de las Horas para los Conventos de Dominicos », BIPE [Guadalajara: ed. OPE], n. 44, juill.-oct. 1973, 11-12.

<sup>260</sup> Cf. *Caeremoniale O.P.*, éd. JANDEL, nn. 458-477; *Const. O.P.*, éd. GILLET, n. 578, § II. La pratique assez répandue de mettre le chœur derrière l'autel (*Caer. O.P.*, nn. 470-471) ne favorise pas toujours la cohésion de l'assemblée. Ajoutons aussi que, même dans des constructions récentes, on a prévu un nombre beaucoup trop grand de stalles, alors que des coutumiers suggéraient la prévision des deux tiers par rapport au nombre de frères du couvent.

cette section du Cérémonial O.P.<sup>261</sup> sont traités quand les *Indicationes* envisagent les signes de l'assemblée liturgique.<sup>262</sup>

L'examen des « Cérémonies communes du chœur » fut poursuivi en comparant ces usages avec les orientations données dans le chapitre V d'IGLH. Il faut ajouter qu'une pareille analyse doit se situer à l'intérieur d'une réflexion générale sur les « signes » dans la liturgie.<sup>263</sup>

Plusieurs éléments des échanges, qui eurent lieu à ce moment-là en Commission, furent intégrés ultérieurement dans le document *Indicationes*. D'autres notations constituent des informations qui restent utiles pour une interprétation harmonieuse de ce texte.

### *Vers l'élaboration d'un document*

La recherche fut reprise à la session de novembre 1973 au cours de laquelle fut rédigée la première liste « d'éléments particuliers », qui devait être envoyée « pour examen » aux Provinces.

Tout en reconnaissant la nécessité d'indications qui permettraient aux communautés de discerner parmi les usages, de soi toujours en vigueur, les éléments les plus appropriés, il semblait exclu que ce document s'appelle « Cérémonial », pour des raisons analogues à celles qu'on a évoquées précédemment [*Notitiae* 14, 1978, 382-383].

De cet échange, il est ressorti la suggestion donnée au n. 39, 3 de la première liste de la Commission.<sup>264</sup>

Finalement, pour répondre à la demande qui lui avait été faite par le Maître général et aussi pour donner suite à son premier travail

<sup>261</sup> Cf. *Caer. O.P.*, nn. 462, 472, 514 ss.

<sup>262</sup> Cf. *Indicationes* nn. 2, 3, 4, 12, etc.

<sup>263</sup> Sur les attitudes, gestes et actions dans la liturgie, bibliographie, principalement historique et théologique, dans A. G. MARTIMORT, « Les signes », EEP, 157-184, auquel on peut ajouter G. OURY, « Liturgie et piété. Sur quelques attitudes de prière », *L'Ami du Clergé*, 1 févr. 1968, 71-76. — Dans une référence aux sciences humaines, cf. J. GELINEAU, « La communication dans l'assemblée », in: *Dans vos assemblées*, op. cit., t. I, 59-81; Id., *Demain la liturgie*. Essai sur l'évolution des assemblées chrétiennes, Paris: Cerf (coll. « Rites et Symboles », 5), 1976, chap. 10 « Des symboles qui symbolisent », 119-130. — En ce qui concerne l'adaptation de la liturgie aux cultures, cf. A.-T. SANON, « L'africanisation de la liturgie », LMD 123, 1975, 108-125; Ph. ROUILLARD, « Liturgies en Afrique », LMD 130, 1977, 129-146. Sur toutes ces questions, bibliographie importante de la rédaction dans LMD 123, 1975, 108-111, notamment références aux études parues dans *Notitiae* (p. 111).

Voir aussi les indications données plus bas, à la note 293.

<sup>264</sup> Cf. « Commissio specialis de Liturgia », ASOP 41, 1973-4, 345.

d'examen lors de sa session de juillet 1973, la Commission demanda l'élaboration d'un projet avant la réunion de juin 1974.

A cette rencontre, ce projet fut examiné, amendé et, finalement, dans sa rédaction ultime présenté à la Commission du Chapitre. C'est ce document approuvé à Madonna dell'Arco<sup>265</sup> qui est présenté ici.

### QUELQUES REMARQUES GÉNÉRALES

Le sens et la portée de ce document *Indicationes* sont signalés dans les numéros 1 et 2. Pour parfaire la compréhension du n. 2 au plan régional, il faut le rapprocher d'autres passages (nn. 20, 40, 41 et 44), ainsi que de ce que nous dirons plus bas.

### *Réflexions sur l'assemblée liturgique*

Ce document n'a pas une teneur analogue aux numéros des Constitutions relatifs à la liturgie,<sup>266</sup> ni l'ampleur des *Proemia* des derniers Chapitres généraux.<sup>267</sup> Malgré son intention pratique, il comporte des réflexions importantes sur les réalités fondamentales de la liturgie et la célébration des mystères.

Quand il parle de la nature des assemblées (n. 3), la disposition de la communauté et des lieux (n. 4), il rejoint des problèmes importants de la célébration. Au travers d'une description très sobre, est évoqué le caractère particulier de l'assemblée réunie dans nos églises (n. 3). « Elle rassemble, avec nos communautés tenues à la célébration conventionnelle de l'Eucharistie et des Heures, les autres fidèles éventuellement présents. Tous, communautés et autres fidèles, sont appelés à participer à l'action liturgique de la manière la plus plénière et chacun selon son rang » (n. 3).

Un des signes traditionnel et habituel d'une fraternité en prière est aussi son mode de rassemblement.<sup>268</sup> En quelques phrases, les

<sup>265</sup> Cf. *Acta Cap. Gen. O.P.* 1974, n. 172.

<sup>266</sup> Cf. LCO, nn. 1 § IV, 3 § I; nn. 56-75; *LC Mon. O.P.*, n. 1 § 4; nn. 81-92.

<sup>267</sup> Cf. *Acta Cap. Gen. O.P.*: Bogota (n. 276, pp. 122-124); Tallaght (n. 128, pp. 75-78); Madonna dell'Arco (n. 166, pp. 103-105).

<sup>268</sup> Cf. « Statut liturgique d'un chœur de religieux », dans D. DYE, *Liturgie et communautés religieuses, op. cit., supra* n. 16, fasc. I, 204-221; sur le rapport d'un chœur de religieux avec la participation des autres fidèles, 222-232.

*Indicationes* rappellent le sens de la disposition chorale que décrivent les livres O.P. (n. 4).<sup>269</sup>

Notons que le document ne lie pas ce type de rassemblement avec la matérialité de sièges (stalles ou autres), ni avec un aménagement fixe des églises: autant de questions sur lesquelles il faudra revenir.<sup>270</sup> De même, tout en rappelant l'opportunité d'une telle attitude de la communauté, il rappelle la nécessaire participation des fidèles (n. 4). Il ajoutera au n. 9, que ce type de disposition pour garder son harmonie appelle un minimum d'attitudes ou de gestes appropriés.

### *Caractéristiques et « notes » des célébrations*

La rédaction de ce document est d'un genre qui allie le style des *Praenotanda* des Rituels aux déterminations d'un *Ordo*. Elle ne procède pas à partir d'une réflexion théorique sur « l'essence » des célébrations. Elle s'en tient à une description « typique » au sens sociologique du terme, qui fait droit aux composantes anthropologiques, ecclésiologiques et canoniques.

La dimension apostolique que revêtent les célébrations<sup>271</sup> est qualifiée à partir de données de fait: l'aspect spécifique de ces assemblées<sup>272</sup> et aussi l'intention générale de l'Ordre O.P. vis-à-vis de la liturgie.<sup>273</sup> Il reste que ce caractère particulier (n. 3), rendu parfois par les expressions « *structura conventualis* » (n. 2), « *liturgia conventualis* » (n. 4),

<sup>269</sup> Références données en notes du n. 4 des *Indicationes*. Sur le sens de cette disposition, voir aussi: J. GELINEAU, « L'Eglise lieu de la célébration », LMD 63, 1960, 46-52; A.-M. ROGUET, « La connaissance des lieux et objets de culte », in: *Au seuil de la théologie*, t. 2, Paris: Cerf, 1965, 372-374.

<sup>270</sup> Sur les stalles, informations dans: D.D. VAN HUMVEECK, « Origine et évolution des stalles », *Les Questions liturgiques et paroissiales* (172), juil.-août 1950, 97-102; Th. BOGLER, « Mönchschor und Presbyterium », *Liturgie und Mönchtum* 29, 1961, 56-63.

<sup>271</sup> Cf. par exemple *Acta Cap. Gen. O.P.* 1958, nn. 206, 216; 1965, nn. 276, 316; MG A. FERNANDEZ, « *Litterae de Sacra Liturgia* », ASOP 36, 1964, 404-405; LCO, n. 58 [Commentaire: ASOP 39, 1969, 36]; *Acta Cap. Gen. O.P.* 1971, n. 128; 1974, n. 166.

<sup>272</sup> Cf. *Indicationes*, nn. 3, 4, 9, 12, etc. — Lors d'une enquête réalisée auprès des participants de la messe dominicale du Couvent Saint-Jacques, à Paris, comme raisons données pour y venir, on peut lire: « La qualité de la prédication », « l'atmosphère de prière », « la présence d'une communauté de Dominicains » (...). Brève présentation de cette enquête dans J. POREL, « La messe de onze heures à Saint-Jacques », LMD 130, 1977, 75-77.

<sup>273</sup> Cf. LCO, nn. 56-75; *LC Mon. O.P.*, nn. 81-92.

« celebratio conventualis liturgiae » (n. 8) concerne des situations locales diverses et admet des réalisations concrètes variées.

Tout en partageant des notes communes de simplicité et de souplesse,<sup>274</sup> les célébrations ont une coloration et un « tempo » différent, selon qu'il s'agit d'une communauté de frères, de moniales ou de sœurs. Le nombre lui-même des participants, tant de la communauté que des autres fidèles, — les lieux, dont il faut tenir compte, donnent de fait aux célébrations un équilibre qui peut varier d'une communauté à l'autre.

Lorsque les *Indicationes* rappellent la nécessité de connaître les orientations de la liturgie rénovée et évoquent la compétence en animation liturgique du responsable (n. 6), elles le font en fonction de la perspective et de l'aspect particulier des assemblées réunies dans ces églises.

#### *Differentes fonctions*

Les numéros 5, 6 et 7 mentionnent les directives des nouveaux livres liturgiques et aussi les usages propres.

Sans en évacuer l'emploi localement, les *Indicationes* ne reprennent pas tous les termes des livres liturgiques dominicains. Souvent on parle du « responsable de la liturgie » et non pas uniquement de « chantre », parce que le document envisage comme élément primordial une bonne connaissance de la liturgie, et pas seulement de la pratique du chant. Pourtant, il se peut que, ici ou là, le rôle de coordination que ces livres attribuent au chantre soit effectivement assuré par ce dernier, s'il est en même temps compétent dans les autres domaines de la liturgie.<sup>275</sup> Le document n'utilise pas non plus l'expression « recteur de l'église » que mentionnent les nouveaux livres liturgiques, par exemple le *Missale Romanum*.<sup>276</sup> Une confusion eût été possible sur la nature *conventionnelle* de ces églises et, de plus, l'expression ne recouvre pas exactement la responsabilité que le Prieur dominicain a aussi dans la vie liturgique de la communauté.

<sup>274</sup> Cf. LCO, n. 65; *LC Mon. O.P.*, n. 88 § 2.

<sup>275</sup> Sur le rôle traditionnel du chantre dans les usages O.P., cf. HUMBERT DE ROMANS, *Opera de vit. reg.*, II, 238-245 et sur la situation historique de cette fonction, P.-M. Gy, « Typologie et ecclésiologie... », LMD 121, 1975, 16-19.

Dans la pratique actuelle, le rôle que lui attribuent le *Caeremoniale O.P.* (nn. 859 ss.) et les livres liturgiques pouvait se déterminer différemment: existence parfois, dans certaines communautés, d'un cérémoniaire; rapport avec le sacristain, etc.

<sup>276</sup> Cf. IGMR, nn. 69, 73.

### Attitudes dans la célébration

Le paragraphe sur la « solennité progressive » (n. 8) reprend des orientations que l'on trouve dans les documents de la réforme liturgique, mais aussi dans les livres O.P.<sup>277</sup> Ces suggestions doivent permettre une conception harmonieuse de la célébration liturgique, qui ne soit pas enfermée dans l'alternative du « tout chanté » ou du « rien chanté ».

Le sens général des attitudes est bien rappelé (nn. 9, 10), ainsi que leur dimension structurelle. On parle aussi des recherches nouvelles à entreprendre (n. 9).

Le n. 10 fournit un ensemble de données souples, qui permettront aux diverses communautés de s'inspirer de ces orientations pour un renouvellement de leur pratique.<sup>278</sup>

### Style et terminologie du document

D'une façon intentionnelle, ces *Indicationes* utilisent plusieurs termes à portée liturgique ou parfois canonique, sans se river à une seule expression. Quelques exemples, parmi d'autres, feront comprendre cette variété voulue: « ad celebrationem Horarum tenentur » (n. 3), « structura conventualis et diversitas communitatum » (n. 2), « celebratio conventualis Liturgiae » (n. 8), « celebratio communitaria » (n. 9), — « celebratione Eucharistiae et Horarum » (n. 3), « celebratio communis et publica Officii divini » (n. 21), et au même n. 21 « Liturgia Horarum »,<sup>279</sup> etc.

<sup>277</sup> Cf. LCO, nn. 65, et aussi 62, § II; *LC Mon. O.P.*, n. 88, § 1. — On peut rappeler que la tradition de l'Ordre a connu, dès le début, ce souci d'une réduction « analogique » par rapport à la forme solennelle. Quelques exemples: *Ordinarium O.P.* (1256), éd. GUERRINI, n. 655; *Supp.*, nn. 25, 49; HUMBERT DE ROMANS, *op. cit.*, II, 77, 110, 127, 128 et, dans l'histoire, on peut suivre cela: *Acta Cap. Gen. O.P.*, MOPH III, 39, 53; VIII, 137, 202, 245, 321, 338, etc.; *Caer. O.P.*, nn. 708-714, 657, 662; *Process. O.P.*, p. 2; *Const. O.P.*, éd. GILLET, n. 572. — Sur cette question, voir des notations dans: A.-G. FUENTE, « Liturgia y vida dominicana », *Teología espiritual* 17, 1972, 165-203.

<sup>278</sup> Ce numéro [n. 10, c] favorisera à la fois un regroupement de la communauté et aussi, selon l'opportunité, un meilleur emplacement pour ceux qui doivent remplir une fonction. On sait que, historiquement, ce que nous appelons le « locus » avait une assez grande souplesse, cf. MOPH III, 121; R. CREYTENS, « L'instruction des novices dominicains au 12<sup>e</sup> s. », AFP '20, 1950, 143.

<sup>279</sup> Eléments d'histoire et d'appréciation sur la terminologie de l'« obligation », de la « députation », dans: G. LAFONT, « Liturgie et ministères dans les communautés baptismales », *Paroisse et Liturgie* 1967, 764-785 ou dans *Istina*

Il n'a pas semblé souhaitable à la Commission, par exemple, de remplacer systématiquement le terme « Office divin » par « Liturgie des Heures ». L'Eglise maintient cette souplesse dans certains cas. Quant aux adaptations de *Liturgia Horarum* en langues vivantes, on sait qu'elles ne sont pas toutes favorables à cette appellation. De même qu'à l'heure actuelle il existe plusieurs expressions pour certains sacrements,<sup>280</sup> il paraîtrait opportun que les termes utilisés pour parler de la « prière de l'Eglise » admettent une relative flexibilité, témoignant en cela de la variété même avec laquelle des groupes, dans l'Eglise, peuvent se situer par rapport à la Liturgie des Heures.<sup>281</sup>

La Commission n'a pas voulu faire non plus un inventaire complet des attitudes ou suggestions pour les célébrations chorales ou communautaires. Pour prendre un seul exemple, ces *Indicationes* ne disent rien des inclinations de tête mentionnées par ailleurs dans l'*Institutio generalis* du Missel romain.<sup>282</sup> Elle a estimé que ce point, comme d'autres analogues, relevait des usages locaux et que, par ailleurs, les numéros 2, 20, 40 et 44 mentionnaient explicitement la possibilité pour une communauté de chercher ou de conserver d'autres gestes appropriés.

Comparant IGLH [n. 266, b)] à *Indicationes* (n. 39), on constatera cependant que le document, sur ce point particulier des signes de croix, rappelle implicitement l'usage antérieur.

#### CÉLÉBRATION DE LA MESSE CONVENTUELLE

A un stade de ses travaux pour l'élaboration des *Indicationes*, la Commission s'est interrogée pour savoir s'il ne fallait pas rédiger une seule partie « traitant des cérémonies communes pour la messe et l'office ». Après réflexion, cette hypothèse n'a pas été retenue. Elle

1967, 274-296; A. VEILLEUX, « La prière de l'Eglise », dans *Collect. Cisterc.* 29, 1967, 101-105; D. DYE, « Déterminations juridiques concernant la prière des familles religieuses », in: *Liturgie et communautés...*, op. cit., chap. 6, 141-180, 114\*-141\*; P. de REYNAL, *La théologie de la Liturgie des Heures*, Paris: Beauchesne (coll. « ENA »), 1978.

<sup>280</sup> Cf. P.-M. GY, « La réforme liturgique de Trente et celle de Vatican II », LMD 128, 1976, voir pp. 71-72.

<sup>281</sup> Cf. R. GANTOY, « Les chantiers de la prière: à propos d'un récent Directoire pour l'Office », *Paroisse et Liturgie* (1), janv. 1978, 45-55.

<sup>282</sup> Cf. IGMR, n. 234, a).

a estimé que la participation du chœur et aussi celle des fidèles à ces célébrations admettait, dans l'un comme l'autre cas, une certaine différenciation d'attitudes.

### *Unité et variété de célébrations*

Avec des rappels généraux sur la messe conventuelle, centre de la vie des communautés, les nn. 11 et 12 comportent d'utiles suggestions, entre autres pour créer ou maintenir l'unité du groupe dans la célébration.

On se rappellera aussi que, *mutatis mutandis*, l'Instruction de la Congrégation pour le Culte Divin, *Actio pastoralis*, du 15 mai 1969, sur les « messes pour groupes particuliers » s'applique aussi dans ce cas.<sup>283</sup> D'une manière plus générale, ces orientations permettent une utilisation pleinement fidèle, mais renouvelée, de l'actuel *Ordo Missae*. Dans le cas des célébrations pour malades dont il était question dans la III<sup>e</sup> partie de cet article ou dans certaines circonstances de la vie des communautés, ces directives peuvent être fort précieuses.<sup>284</sup>

### *Quelques attitudes chorales*

Ce qui est dit du « comportement de la communauté » aux nn. 13-19 des *Indicationes* rejoints, en fait, les usages qui progressivement se sont mis en place. L'avantage de ce texte est d'en fournir un bref relevé et, dans l'énumération qui en est faite, une certaine typologie se dégage, ce qui est important pour en percevoir l'équilibre dans la célébration.

Il faut signaler que les *Indicationes*,<sup>285</sup> ne manifestent aucun désintérêt pour l'inclination profonde. Toutefois, principalement dans le cas de la messe, elles n'ont pas voulu en rendre l'usage strictement obligatoire. Elle est certainement un très beau geste, surtout quand il est effectué avec qualité et plénitude, ce que souligne discrètement la note 18 de ces *Indicationes*.

A propos de la conclusion des oraisons ou de la doxologie des psaumes, le document ne signale plus, comme le faisaient les usages antérieurs, le moment où l'on doit se relever. Dans la tradition chorale, la pratique a varié. L'usage O.P. de se relever au *Qui tecum* ou au

<sup>283</sup> Dans KACZYNISKI, pp. 573-577, bibliogr. p. 577.

<sup>284</sup> La question peut se poser d'une certaine complémentarité de formes, y compris dans le cas de la messe conventuelle.

<sup>285</sup> Cf. *Indicationes*, nn. 14 b), 17, 32 c), 34, 36, etc.

*Qui vivis* dérivait des coutumes de type clunisien, tandis que les usages cisterciens prévoyaient de le faire à la finale de la conclusion, tout en disant Amen. Quoi qu'il en soit, l'emploi des langues vivantes demandait de ne rien préciser sur ce point.

On n'a pas cru devoir suggérer explicitement l'usage qui s'est répandu, principalement dans les communautés bénédictines par exemple, d'interpréter le geste d'inclination profonde à la manière du temps de prière silencieuse du *Flectamus genua*. Il n'est pas sûr que ce soit la formule la plus heureuse, mais rien n'empêche de l'expérimenter, voire de l'adopter.

Enfin, il a semblé que, même dans le cadre de la liturgie rénovée, il pouvait être suggestif de prévoir un type d'agenouillement pour le chœur en certaines occasions (cf. n. 19).

#### CÉLÉBRATION DE L'OFFICE DIVIN

Pour la célébration de la Liturgie des Heures, les *Indicationes* sont un peu plus développées. C'est un domaine où les usages dominicains étaient variés et pour lesquels il importait de suggérer un effort de discernement.

#### *Acteurs de la célébration*

On remarquera le numéro 22 sur la présidence de l'Office, ainsi que ce qui est dit aux nn. 23 et 24 par rapport à IGLH (nn. 255, 259): rappel de l'intérêt de telle ou telle de nos pratiques et interprétation de certains points de l'*Institutio*, ce qui — pour ce secteur où la législation générale renvoie aux coutumes — est pleinement légitime.

Une phrase fait allusion à la présidence de l'Office dans le cas des moniales. Elle est opportune à plus d'un titre. S'il est normal qu'un prêtre ou un diacre préside l'Office (IGLH, n. 256), on a pensé qu'il pourrait être nécessaire d'en pondérer l'affirmation dans le cas des communautés contemplatives. Si cette présidence était systématique, à la limite pour toutes les Heures, un certain déséquilibre s'instaurerait dans la vie liturgique même du groupe. De plus, d'une manière discrète, ce texte reconnaît la pleine valeur « liturgique » de l'Office célébré par des communautés de sœurs, sans qu'il soit besoin de faire appel à un principe de « délégation ». <sup>286</sup>

<sup>286</sup> La formulation d'IGLH (n. 24), sur ce point, est plus souple que certaines conceptions théologiques de la « prière de l'Eglise », qu'analysent les études citées

Dans la diversité des fonctions (nn. 25-27), sans reprendre l'expression elle-même de « versiculaire », le document mentionne l'opportunité d'une distinction des fonctions. Derrière des termes différents (l'invitateur dans les usages cisterciens, les « acolytes de l'Office » ailleurs, etc.), un acteur est toujours prévu pour ces parties de l'Office: versets, « monitions » parfois, répons, intercessions, etc. Surtout quand la communauté est nombreuse, il serait peu homogène avec le renouveau liturgique que les acteurs de la célébration se réduisent à l'hebdomadier et à un chantre.

### *Dynamisme dans l'Office et caractère festif*

A remarquer le rappel de la signification de la position « au milieu du chœur »<sup>287</sup> (nn. 25, 26), ainsi que plus loin [nn. 32, 33 c), 35 d)] la dimension dynamique reconnue à l'attitude face à l'autel ou à l'Image du Sauveur pour certains temps de l'Office. Si cette forme « d'orientation » dans la liturgie n'a plus sa signification historique initiale,<sup>288</sup> elle en conserve une valeur structurante et, à sa manière, pleinement symbolique.<sup>289</sup>

En rappelant la possibilité de l'encensement<sup>290</sup> aux offices du matin ou du soir, les *Indicationes* (n. 30) suggèrent une autre possibilité: « faire brûler de l'encens au chœur ». Cette utilisation plus large de

à la note 279. Sur l'extension du terme « assemblée », y compris pour la liturgie des familles religieuses, voir par exemple: « Thesaurus Liturgiae Horarum monasticae », *Notitiae* 13, 1977, 165-166.

<sup>287</sup> Cf. aussi A.G. FUENTE, « Orientaciones prácticas sobre la celebración coral de la Liturgia de Las Horas para los Conventos de Dominicos », BIPE [Guadalajara: ed. OPE], n. 44, juil.-oct. 1973, 12.

<sup>288</sup> Etudes fondamentales et bibliographies dans C. VOGEL, « Versus ad Orientem. L'orientation dans les *Ordines romani* du haut Moyen Age », LMD 70, 1962, 67-99, bibliogr. note 4; Id., « Sol aequinoctialis », *Revue des Sciences religieuses* 36, 1962, 175-211.

<sup>289</sup> Elle permet, entre autres, « d'équilibrer » la disposition chorale qui, par sa symbolisation eschatologique, ne serait pas sans cela, en tous points, en harmonie avec l'Eglise pèlerinante. Cf. J. GELINEAU, « Le lieu de la célébration », LMD 63, 1960, 49-50.

<sup>290</sup> Selon W.R. BONNIWELL (*op. cit.*, 134), ces usages [*Ordinarium O.P.*, nn. 290-294; *Caeremoniale O.P.*, nn. 954-959, etc.] seraient à rapprocher de ceux de l'*Ordo du Latran* (éd. L. FISCHER, 139). Sans exclure une certaine similitude, il faut surtout les rapprocher des usages d'anciens cérémoniaux liturgiques français. Cf. G.-M. OURY, « La structure cérémonielle des Vêpres solennelles dans quelques anciennes liturgies françaises », *Ephemerides Liturgicae* 38 (IV-V), juil.-août 1974, 336-352.

l'encens, pouvant dans certains cas s'associer à un rite du lucernaire, sera particulièrement appréciée dans les communautés de moniales où rarement, par suite de l'absence de prêtre, elles pouvaient avoir ce caractère « festif » aux Laudes ou aux Vêpres. Indiquons aussi qu'un rite du lucernaire, voire de « l'offrande de l'encens » peut être inséré dans une célébration de Vigile ou même dans une célébration de la Parole, comme rite initial.<sup>291</sup>

### *Attitudes et gestes de la communauté*

Les attitudes et gestes de la communauté pour l'Office présentent des analogies avec celles dont on a parlé pour la messe (nn. 13-20). Elles comportent quelques suggestions supplémentaires, par suite de la plus grande variété des moments de la Liturgie des Heures.

Ce document ne dit rien des modalités de chant ou de psalmodie. Celles-ci sont amplement évoquées dans l'*Institutio generalis de Liturgia Horarum*.<sup>292</sup> Avec les nouvelles structures de l'Office et la diversification dans la manière de dire ou de chanter les psaumes, ces *Indicationes* ne reprennent pas l'ancien usage de l'alternance des chœurs assis/debout. Elles rappellent l'importance de la doxologie qui accompagne le psaume et l'attitude qui est souhaitable [nn. 34, 36 b)].

Le n. 40 des *Indicationes* rappelle, une nouvelle fois, la possibilité de recherches au plan de ce qu'on appelle actuellement la « gestuelle liturgique ».<sup>293</sup> Dans le domaine des coutumes chorales, il faut procéder avec discernement et ouverture. Souvent, même si on le fait avec

<sup>291</sup> Voir un exemple de lucernaire dans *Rituale OSM per la memoria dei fratelli defunti*, ed. cit., 70-74.

<sup>292</sup> Cf. IGLH, nn. 95-100 et voir un document intéressant: « De cantu in Liturgiae Horarum celebratione », *Notitiae* 12, 1976, 397-402, texte du Secrétariat national de liturgie en Espagne, et parmi les « guides pratiques » parus en français: *Pour chanter l'Office*, Bruges: Abbaye Saint-André, 90 pp., ainsi que la Collection « Communautés en prière » (Paris, CNPL, 1974 ss.) destinée à soutenir des groupes qui, dans l'Eglise, souhaitent une authentique expérience de prière, mais qui ne pourraient pas se retrouver comme tels dans la Liturgie des Heures.

<sup>293</sup> Quelques études plus générales sont à rappeler: H. RABOTIN, « Le cérémonial liturgique », in: R. AIGRAIN, *Liturgia. Encyclopédie populaire des connaissances liturgiques*, Paris: Bloud et Gay, 1935, 119-131; H. SCHMIDT, « Grandeur et misère du rite », LMD 35, 1953, 110-129; H. LUBIENSKA DE LENVAL, *La liturgie du geste*, 2<sup>e</sup> éd., Tournai, 1957; R. BAGUET, « La formation à l'expression liturgique », LMD 78, 1964, 137-144; H. BISSONNIER, *L'expression, valeur*

l'intention ultérieure de lui trouver une forme plus appropriée, un geste supprimé n'est pas remplacé. Par ailleurs, il n'est pas souhaitable de maintenir de façon artificielle des attitudes non signifiantes.

Les recherches entreprises actuellement dans le domaine de l'« expression corporelle » et de la « psychophonie » sont à suivre. Quelques principes simples de pédagogie chorale sont cependant à rappeler. Dans certains cas, comme les nouveaux Rituels l'ont retrouvé, le geste peut se suffire à lui seul, sans liaison avec une parole.<sup>294</sup> D'autre part, les silences à instaurer dans l'Office sont peut-être moins à lier avec de longs moments,<sup>295</sup> qui peuvent briser le rythme de la célébration, qu'avec une attitude paisible pour donner à chaque élément sa valeur.

Rappelons aussi qu'il ne faut pas mettre tous les gestes ou toutes les attitudes sur le même plan. Quelques signes sont appropriés à un

*chrétienne*, Paris, 1966, 195-220; « Le geste liturgique », *Art Sacré*, janvier-février 1967.

Pour une réflexion qui intègre les recherches pratiquées dans les domaines voisins du Rituel, comme le théâtre ou les langages gestuels, cf. J.-Y. HAMELINE, « Aspects du rite », LMD 119, 1974, 101-111 et la bibliographie de l'auteur reprise dans LMD 125, 1976, 144-145.

A ces indications, il faut ajouter des études qui partent, soit de la vie quotidienne, soit de gestes perçus pour eux-mêmes, dans leur propre consistance: R. B. LUNEAU, « Les gestes de la vie quotidienne, signes de la foi », *Afrique et Parole* [Dakar], n. 18, 1966, 1-8, ronéot.; P.-F. DE BÉTHUNE, « Célébrer la vie. Propositions pour une gestuelle liturgique », *Art d'Eglise* n. 177, oct.-déc. 1976, 80-96.

<sup>294</sup> Le salut collectif à l'autel ou à l'Image du Sauveur, quand il se pratique [cf. *Indications*, n. 10, b)], mérite un soin particulier. De même, l'attitude initiale pour le début de l'Office serait à étudier. Signalons certaines expériences, en Afrique, où c'est un geste d'extension des mains en direction de l'autel qui met en valeur ce moment (cf. D. M. B. DE SOOS, « Etudes des expériences liturgiques », *Rythme du monde* 14, 1966, 213-225). Dans telle communauté religieuse, en France, le salut à l'autel est fait pour lui-même sans liaison avec une parole, le verset n'intervenant qu'ensuite lorsque le groupe est en chœur, etc. — Sur une possible antériorité du geste par rapport à la parole, cf. P.-F. DE BÉTHUNE, *art. cit.*

<sup>295</sup> Cf. IGLH, nn. 201-203, *De sacro silentio* et la notation du n. 202: « (...) Cavendum est tamen ne tale silentium introducatur quod structuram Officii deformet, aut molestiam seu taedium participantibus afferet ». Quand une reprise chantée — ne fût-ce qu'un verset — peut être faite après ces temps de silence, la « relance » du rythme de l'office est en partie assurée.

L'apprentissage de la *durée* dans nos liturgies reste posé, ainsi d'ailleurs qu'une harmonie avec le rythme même de la respiration. Voir des remarques suggestives dans D. DUFRASNE, « La cérémonie du thé ou une célébration de la durée », *Paroisse et Liturgie* (2), mars 1971, 147-151.

usage plus fréquent, d'autres peuvent être liés avec une période de l'année liturgique ou à une circonstance particulière. Enfin, il faut assurer à un Office, sinon une progression de type « linéaire », du moins un rythme: intégration des divers éléments (parole, gestes, chants, etc.) à un tout organique.<sup>296</sup>

### LES AUTRES CÉLÉBRATIONS

A propos des autres célébrations, les *Indicationes* sont relativement brèves (nn. 41-44). Elles renvoient aux livres de la liturgie rénovée et, dans certains cas, aux usages propres.<sup>297</sup>

L'analyse qui a été faite plus haut des éléments particuliers conservés par l'Ordre dominicain permettra d'en saisir la propriété et aussi l'intérêt. Ces éléments s'intègrent, comme d'autres alternatives, à côté de celles que proposent le *Missale Romanum* ou les autres livres.

En rédigeant ces *Indicationes*, la « Commissio specialis » avait une charge précise et modeste. Proposer aux communautés de frères, de moniales et de sœurs O.P. des *orientations* pour leurs célébrations liturgiques. Cette commission assura une confrontation des usages aux livres liturgique actuels, afin de discerner ce qui était souhaitable à proposer à l'ensemble des communautés.

Les suggestions contenues dans ce texte sont des éléments qui permettront à chaque communauté de se situer par rapport à ces coutumes. Ce document présente l'intérêt de rafraîchir, sur plusieurs points, ces usages, d'en rappeler ou d'en faire retrouver le sens et d'inviter à une réelle créativité à l'intérieur de la nouvelle liturgie.<sup>298</sup>

<sup>296</sup> Une célébration de la Parole peut trouver son sommet dans une prière litanique qui, de préférence, comportera une partie de louange et une partie de supplication. Il est tout indiqué que, durant ce temps intense de prière, le chœur se tourne vers l'autel ou la croix, en prévoyant même — si cela paraît réalisable — un geste d'extension des mains simultanément à la réponse chantée.

Dans un domaine proche de la liturgie, songeons au type de gradation qui pouvait exister dans le chant des « Versets de la Passion ». Dans *LITURGIA HORARUM, I. Proprium O.P.*, Romae, 1977, « pro manuscripto », voir la présentation renouvelée de ces textes, pp. 207-209.

<sup>297</sup> L'expression peut viser les coutumes propres [cf. LCO, nn. 7, 11, 69; *LC Mon. O.P.*, nn. 61, 76], mais aussi des usages contenus dans les « éléments particuliers » de la liturgie dominicaine, dont la révision de plusieurs reste encore à assurer (v.g. Rituel de profession des moniales et des sœurs, Réception des frères dans l'Ordre, rites dans l'année liturgique, etc.).

<sup>298</sup> Cf. *Acta Cap. Gen. O.P.* 1974, n. 166: pp. 103-105.

## CONCLUSION GÉNÉRALE

L'ampleur qu'a revêtue cet article<sup>299</sup> aura pu surprendre les lecteurs. Elle a été dictée par plusieurs raisons sur lesquelles il est souhaitable de s'expliquer brièvement en terminant.

1. En premier lieu, il a semblé opportun, pour des raisons d'analyses liturgiques et de références historiques, de présenter ces documents concernant les éléments particuliers provenant du rit dominicain dans une perspective plus large qu'un simple compte rendu de travaux de commission. D'une certaine manière, comme c'est le cas pour l'ensemble de la réforme liturgique issue de Vatican II, la connaissance des critères et des considérants qui ont guidé le travail d'analyse et de révision est nécessaire à la bonne intelligibilité des rites et de leur mise en œuvre.

Il a paru aussi nécessaire de donner un minimum d'explications détaillées permettant d'avoir une source d'information sur ces éléments propres que l'Ordre dominicain garde de sa liturgie ancienne. Il fallait de même faire connaître, dès maintenant, les orientations qui seraient suivies dans la rénovation de ces rites, telles que celles-ci ressortent d'échanges circonstanciés avec des spécialistes et des communautés. L'analyse aura montré comment ces éléments particuliers peuvent être reçus dans une perspective évolutive et comment leurs propositions s'harmonisent avec la liturgie rénovée ainsi qu'avec des adaptations en langues vivantes.

2. En second lieu, à un moment où les familles religieuses, comme l'Ordre des Prêcheurs, qui avaient des rits liturgiques propres connaissent une étape entièrement nouvelle dans leur style et vie de prière, il importe de rejoindre une certaine *mémoire* et même *mémoire collective* dont témoignaient ces usages liturgiques. Cette prise de conscience est nécessaire pour réaliser ce type d'évolution organique souhaitée par la Constitution conciliaire sur la liturgie et saisir les rapports particuliers qui peuvent s'instaurer, dans la conjoncture actuelle, entre communautés religieuses et célébrations liturgiques.

<sup>299</sup> Tout en gardant son aspect et ses limites personnels, comme on aura pu le constater, cette présentation est redéivable d'informations ou de suggestions à plusieurs: principalement aux membres de cette «Commissio specialis O.P. de Liturgia» ainsi qu'à des groupes de recherche d'autres familles religieuses.

Même si l'Ordre dominicain n'avait pas eu de rit liturgique propre, il aurait dû, en tout état de cause, faire un certain travail « d'appropriation » des éléments de la liturgie instaurée, comme le font toutes les familles religieuses et certaines avec une qualité remarquable.<sup>300</sup>

3. Enfin, à plusieurs reprises, le présent article a soulevé la question du statut juridique des livres liturgiques propres aux familles religieuses ou aux diocèses.

Ces Propres ou ces Rituels peuvent constituer un enrichissement par rapport à cet ensemble complexe et organique, à l'application résolument pluraliste, qu'est devenue la liturgie romaine après le II<sup>e</sup> Concile du Vatican.

Leur élaboration suppose une bonne connaissance des normes de la liturgie rénovée, mais aussi une sympathie à la fois critique et constructive pour déceler dans ces traditions particulières, que les responsables de la réforme liturgique générale n'ont pas toujours pu étudier en détail, les richesses qui peuvent s'y trouver. L'organisation et la gestion de ces Propres ou de ces Rituels appellent, de la part de l'Eglise et des communautés locales, un certain support juridique dont la détermination relève moins d'une définition *a priori* que de confrontations et d'échanges, entre les instances ecclésiales concernées, au moment de la préparation ou de la rénovation de ces livres liturgiques particuliers.

De cette manière, semble-t-il, pourra naître l'expression d'un droit liturgique qui soit en consonance avec l'ecclésiologie de Vatican II et prenne en considération les potentialités contenues dans l'expérience chrétienne des communautés.

DOMINIQUE DYE, O. P.

<sup>300</sup> Aux références données à la note 17, on peut ajouter aussi le travail réalisé par les Eudistes pour leur Propre liturgique: « Un Lectionnaire propre pour l'Office des lectures », *Notitiae* 12, 1976, 161-165.

**INDICATIONES QUAEDAM PRO CELEBRATIONIBUS LITURGICIS  
IN ORDINE PRAEDICATORUM \***

**PRAENOTANDA**

1. Cum Ritum Romanum instauratum Ordo Praedicatorum adoptasset, quaedam elementa Ritus proprii retinenda censuit, quibus ab libitum communitates fratrum vel monialium et sororum uti possent.<sup>1</sup>

Insuper identidem libri Liturgiae Romanae instauratas consuetudines particulares appellant.

Ex hoc necessarium visum est usus nostros renovandos esse ut melius hodiernis conditionibus componi possint<sup>2</sup> attentis genuinis circumstantiis vitae nostrae generis et morum quibus praecipue cum vocatione nostra propria consentire possimus.<sup>3</sup>

2. Structura conventualis et diversitas communitatum, in quibus nostra liturgia assolet celebrari, nos sollicitant ut ad determinatos ritus animum intendamus quo aptiori modo et harmonice spiritus nostri Ordinis in Liturgia exprimatur.

Hac ratione indicationes quae sequuntur communitatibus fratrum, monialium et sororum Ordinis proponuntur ut suggestiones et orientationes generales ad rectam applicationem normarum novorum librorum Liturgiae Romanae pro nostra propria situatione.

Quas orientationes postea recognoscere poterunt auctoritates Ordinis necnon interpretari sive pro toto Ordine sive pro diversis Provinciis vel Foederationibus monialium vel Congregationibus sororum.

**I. OBSERVATIONES GENERALES**

*De indole propria coetus liturgici in nostris ecclesiis*

3. Coetus, qui in nostris ecclesiis adunatur ad liturgiam celebrandam, indolem quodammodo propriam habet. Hic una cum com-

\* Textus huius Documenti, utpote iuris particularis Ordinis Praedicatorum, nonnisi a Capitulo Generali (a. 1974) approbatus fuit et eiusdem iussu publici iuris fit ut omnes Provinciae eo uti possint (Cf. *Acta Cap. Gen.* 1974, n. 172).

<sup>1</sup> Cf. *Acta Cap. Gen.* O.P., 1968, n. 58; 1971, n. 135.

<sup>2</sup> Cf. Conc. Vat. II, Decr. de Accommodata renovatione Vitae religiosae, *Perfectae Caritatis*, n. 3.

<sup>3</sup> Cf. PAULUS VI, Exhort. Apost. *Evangelica testificatio*, 29 iunii 1971, n. 33; LCO, n. 39; *Liber Const. Mon. O.P.*, n. 40, § 1.

munitatibus nostris, quae ad celebrationem Eucharistiae et Horarum<sup>4</sup> tenentur, ceteri fideles qui casu adsunt, congregantur. Omnes, sive communitates sive ceteri fideles, actionem liturgicam participare vocantur pleniori modo unusquisque suo munere fungens.<sup>5</sup>

### *De dispositione communitatis et loci*

4. Quamvis obligatio liturgica communitatem afficiat et non locum celebrationis,<sup>6</sup> tamen attendendum erit, secundum diversas celebrationes, ut communitas fratrum vel sororum oret, locis et partibus dispositis.

Modus orandi iuxta quem fratres sunt conversi non ad altare, sed ad invicem,<sup>7</sup> modo opportuno significat praesentiam Christi in ecclesia orante (*Mt* 18, 20) et symbolum pulchrum continet vitae contemplative et dimensionis eschatologicae communitatis.<sup>8</sup> Quae in huiusmodi dispositionibus danda sunt, prae oculis accurate habeatur cum de sacris aedificiis disponendis vel instituendis agatur, nec non de diversis celebrationibus, attente etiam requisitis communicatione et participatione christifidelium in liturgia conventuali.

### *De diversis muneribus*

5. Munus praesidentiae ac cetera munera in celebrationibus exercenda a libris Liturgiae instauratae determinantur.

Prae oculis etiam habenda erunt usus et consuetudines nostri Ordinis quatenus conformes ipsi naturae rerum et normis hodiernae Liturgiae.

6. Sub responsabilitate Prioris communitatis, animatio vitae liturgicae ac recta eius exsecutio ab ipso committitur fratri magis competenti in actione liturgica et cantu exercendis.<sup>9</sup>

<sup>4</sup> Cf. LCO, n. 58; *Liber Const. Mon. O.P.*, nn. 81, 85.

<sup>5</sup> Cf. Conc. Vat. II, *Const. de Sacra Liturgia, Sacrosanctum Concilium*, n. 28.

<sup>6</sup> Cf. Liturgia Horarum, *Institutio generalis*, n. 262; LCO, n. 61, § III: «Quando iusta de causa Officium divinum in choro celebrari nequit, alio in loco persolvatur». (Cf. *Acta Cap. Gen. O.P.*, 1974, n. 37).

<sup>7</sup> Cf. *Caeremoniale O.P.*, ed. Jandel, 1869, nn. 469-477, praes. n. 472; *Missale O.P.*, ed. Fernandez, 1965, p. 104, n. 5.

<sup>8</sup> Cf. HUMBERTUS A ROMANIS, *Opera de Vita regulari*, ed. J. J. Berthier, Vol. II, Romae, 1889, p. 84.

<sup>9</sup> Cf. LCO, n. 330; *Liber Const. Mon. O.P.*, n. 244; *Missale Romanum, Institutio generalis*, nn. 69, 73.

7. In seligendis iis qui varia munera in actionibus liturgicis exercere debent, ad illorum veram aptitudinem attendatur, praesertim in celebrationibus sollemnibus, potius quam ad consuetudines et ad antiquitatem in Ordine.<sup>10</sup>

Invigilandum tamen erit ut omnia membra communitatis necnon fideles actuose celebrationibus participare valeant.

Debita praeparatio communitatis in caeremoniis et in cantu, tempore opportuno, non omittetur; non neglectis, pro opportunitate, aliis quibus monitionibus inter actionem liturgicam.<sup>11</sup>

#### *« Sollemnitas progressiva »*

8. Celebratio conventualis Liturgiae ex se postulat ut titulo qualitatis nuncupetur et summe convenit ut in cantu fiat.<sup>12</sup>

Cum fructu tamen quandoque principium « progressivae sollemnitas » adhibendum erit tam pro cantu quam pro ceteris aspectibus variarum actionum liturgicarum.<sup>13</sup> Hoc modo quaevis communitas, attentis suis concretis possibilitatibus, rythmo vitae conventualis necnon temporum liturgicorum, annitetur ut accedat ad modum vivendi, per experientiam, vitam liturgicam, ita ut et Dominum glorificet et vitam spiritualem membrorum communitatis apto modo nutriat.

#### *De modo se habendi in celebratione*

9. Celebratio communitaria secum habet gestus ac varios corporis habitus ad fovendum auditum Verbi Dei et pleniores participationem mentis et corporis in oratione communi et in actionibus liturgicis.

Decursu temporis in huiusmodi habitibus de quibus supra quedam opportuae aptationes fuerunt et certo in futuro erunt. Notandum est tamen saltem aliquos gestus vel dispositiones corporales

<sup>10</sup> Cf. S. Congr. Rituum, Instructio *De Musica sacra et sacra liturgia*, 3 sept. 1958, n. 95; Instructio *De Musica in sacra liturgia*, 5 martii 1967, nn. 5, 8, 11.

<sup>11</sup> Cf. S. Congr. Rituum, Instructio *Inter Oecumenici*, 26 sept. 1964, n. 13; Instructio *De Musica in sacra liturgia*, n. 5; Missale Romanum, *Institutio generalis*, nn. 21, 73.

<sup>12</sup> Cf. S. Congr. Rituum, Instructio *De Musica sacra et sacra liturgia*, 3 sept. 1958, n. 35; Instructio *De Musica in sacra liturgia*, 5 martii 1967, nn. 5, 11.

<sup>13</sup> Cf. Missale Romanum, *Institutio generalis*, n. 19; Liturgia Horarum, *Institutio generalis*, n. 273; LCO, n. 65; Liber Const. Mon. O.P., n. 88.

semper necessarios esse in celebratione, ut plane serventur eorum harmonia et virtus (Cf. supra, n. 4).

Dignae sunt quae laudentur investigationes nonnullae quae hac in re prosequantur, non omissa fidelium participatione, pro opportunitate, in huiusmodi significata specie orationis.

10. Ad fovendam harmoniam in celebrationibus quaedam dantur indicationes generales:

a) Fratres celebrationes liturgicas participant in vestitu a libris liturgicis praescripto vel aptissimo ad conditiones locorum; pro Liturgia Horarum habitum Ordinis habitualiter deferant vel vestem celebrationi vere aptam.

b) Pro ingressu vel egressu e loco celebrationis servatur usus locorum, salutato altari vel imagine Salvatoris ab omnibus sive singulariter sive simul.

c) In choro et in celebrationibus communitatis fratres inter se ordinantur modo Ordinis,<sup>14</sup> ita tamen ut illi, a quibus aliquod munus adimplendum est, loco apto stent, et ut cantus totius communitatis facilis fiat.

## II. CELEBRATIO MISSAE CONVENTUALIS

### *Indicationes generales*

11. Missa conventualis, centrum liturgiae communitatis,<sup>15</sup> secundum spiritum et rubricas celebretur, quae in *Institutio generalis Missalis Romani* et *Ordo Missae* inveniuntur.

Quamvis Missa conventualis nullam specialem formam celebrationis p[re]se ferat,<sup>16</sup> notanda sunt tamen quaedam particularitates ex dispositione chorali provenientes.

12. In communitatibus in quibus perplures concelebrant, caveatur ut uniter procedatur, praesertim cum agatur de liturgia verbi.

Ut incipit liturgia eucharistica, si opportunum videtur et si circumstantiae locorum et personarum id permittunt, nihil impedit quin fratres non celebrantes necnon christifideles qui intersint ad presbyterium accedere possint.

<sup>14</sup> Cf. LCO, n. 266; *Liber Const. Mon. O.P.*, ord. 10.

<sup>15</sup> Cf. LCO, n. 59; *Liber Const. Mon. O.P.*, n. 82.

<sup>16</sup> Cf. *Missale Romanum*, *Institutio generalis*, n. 76.

*De actibus communis*

13. Hic modus opportune ordinatur considerando usus loci et circumstantiarum, attentis indicationibus quae sequuntur.

14. De regula fratres stent conversi ad celebrantem vel ad altare:

- a) in variis dialogis cum celebrante;
- b) ad orationes (excepto si, secundum usum localem, fit inclinatio profunda);
- c) ad orationem universalem;
- d) ad totam vel ad partem Precis eucharisticae;
- e) ad *Pater noster* et ad orationes sequentes.

In benedictione finali fratres possunt inclinationem facere vel, pro opportunitate, recti stare.

15. Diversae partes textuum quae a choro vel ab omnibus praesentibus in quantum huiusmodi cantantur, persolvuntur stando vel sedendo, prout casus fert.

16. In lectionibus et ad homiliam omnes sedent. Durante Evangelio omnes stant conversi ad illum qui Evangelium proclamat.<sup>17</sup>

17. Fratres inclinationem profundam<sup>18</sup> faciunt:

- a) ante altare, in initio et in fine celebrationis, si non adest in tabernaculo Ss.mo Sacramentum;
- b) pro opportunitate, in doxologiis hymnorum vel canticorum in lingua vernacula;
- c) si placet, ad orationes et ad eorum conclusiones;
- d) pro opportunitate, ante receptionem Communionis eucharisticae.

18. Si tabernaculum cum Ss.mo Sacramento adest in presbyterio, sacerdos et ministri faciunt genuflexionem ante et post Missam.<sup>19</sup>

19. Fratres genua flectunt:

- a) ad Precem eucharisticam, secundum usum locorum;

<sup>17</sup> Cf. *Ordinarium O.P.*, ed. Fr.-M. Guerrini, Romae, 1921, p. 238; *Caeremoniale O.P.*, ed. Jandl, 1869, n. 701; *Missale O.P.*, ed. Fernandez, 1965, n. 10, p. xlvi.

<sup>18</sup> Secundum consuetudines chorales, inclinatio profunda, de qua dictum est in Missali Romano (*Institutio generalis*, n. 234), habitualiter talis esse debet ut manus super genua possint.

<sup>19</sup> Cf. *Missale Romanum*, *Institutio generalis*, nn. 84, 233.

b) pro opportunitate, in fériis Quadragesimae et in diebus paenitentiae ad orationes et ad eorum conclusiones;

c) in *Credo* ad verba *Et incarnatus est*, etc. in festis Annuntiationis et Nativitatis Domini.<sup>20</sup>

20. Alii gestus a Conferentiis Episcopilibus propositi<sup>21</sup> vel a communitate in usu accepti melius significationem Missae conventionalis exprimere possunt; v.g. in actu paenitentiali, in praeparatione oblatorum, in *Pater Noster* vel in offerenda pace.

### III. CELEBRATIO LITURGIAE HORARUM

#### *De ritibus observandis*

21. Celebratio communis et publica Officii Divini fit iuxta ritus in *Institutio generalis de Liturgia Horarum* determinatos<sup>22</sup> et iuxta consuetudines.<sup>23</sup>

Quaedam consuetudines propriae Ordinis et quaedam indicaciones hic dantur propter eorum valorem et tamquam suggestiones ut Liturgia Horarum in nostris communitatibus admoderate tam numero quam varietati celebretur.

#### *De praesidentia celebrationis*

22. Praesidentia Officii incumbit fratri sacerdoti, scilicet hebdomadario, ad hoc designato, vel diacono, si non adest sacerdos. In communitatibus monialium vel sororum celebrationi Liturgiae Horarum praesidet aliqua soror ad hoc designata vel, pro opportunitate, sacerdos aut diaconus, si adest.

Secundum consuetudinem nostram, Prior vel Priorissa quasdam interventiones facere possunt in celebratione Liturgiae Horarum et etiam munere praesidentiae fungi in circumstantiis particularibus.

23. Qui celebrationi praesidet etiam si vestimenta liturgica est indutus,<sup>24</sup> inter fratres locum habeat in loco aptiori pro suo munere, nisi praesentia populi vel sollemnitas diei ad sedem in presbyterio eius locum assignare suadeat.

<sup>20</sup> Cf. *ibid.*, n. 98.

<sup>21</sup> Cf. *ibid.*, n. 21.

<sup>22</sup> Cf. *Liturgia Horarum, Institutio generalis*, nn. 253-284.

<sup>23</sup> Cf. *ibid.*, n. 265.

<sup>24</sup> Cf. *ibid.*, n. 255.

24. Praeter attributiones de quibus in *Institutio generalis de Liturgia Horarum*,<sup>25</sup> aliae tribui possunt praesidenti, in parvis communitatibus, v.g. legere lectiones, praesertim si sint breves.

*De aliis muneribus in celebratione Officii*

25. Hymnorum, antiphonarum, psalmorum vel aliorum cantuum inchoatio a cantore seu cantoribus fiat, vel in suo loco vel, diebus sollemnibus, in medio chori.

26. Quando fieri potest, psalmus *Invitatorium*, responsoria, *Preces* et versicula ministris particularibus tribuentur, qui ea dicent sive in suo loco sive, pro opportunitate, in medio chori.

27. Qui munere lectoris fungitur lectiones profert vel in loco apto, vel, — si textus brevis est, — in suo loco inter fratres.

*De celebrationibus sub specie festiva*

28. In ornatu nostrarum ecclesiarum et ipsius chori attendendum est ad principia in *Institutio generalis Missalis Romani* contenta<sup>26</sup> et ad consuetudines Ordinis.<sup>27</sup>

29. In praecipuis Horis de more candelae altaris accendentur et tempore paschali, scilicet a Die Sancto Paschae usque Pentecosten, cereus paschalis.

30. Dum canticum evangelicum editur, ad Laudes matutinas et Vesperas, altare et deinde etiam sacerdos, fratres et populus incensari possunt.<sup>28</sup> Si magis consonum videtur, potest in istis celebrationibus incensum in medio chori uri.

<sup>25</sup> Cf. *Liturgia Horarum, Institutio generalis*, nn. 256, 257.

<sup>26</sup> Cf. *ibid.*, nn. 253-280.

<sup>27</sup> Cf. LCO, n. 65; *Liber Const. Mon. O.P.*, n. 90. Cf. etiam primaevam legislationem Ordinis ubi exprimitur mens S. Dominici de aedificiis: « ita quod nec ipsi expensis graventur nec alii saeculares vel religiosi in nostris sumptuosis aedificiis scandalizentur ». (G. MEERSSEMAN, *L'architecture dominicaine au XIII<sup>e</sup> siècle*, AFP XVI, 1946, p. 146).

<sup>28</sup> Cf. *Liturgia Horarum, Institutio generalis*, n. 261; *Caeremoniale O.P.*, ed. Jandei, 1869, nn. 1106-1115.

*Modi se habendi et gestus communitatis*

31. Sicut in Missa conventuali, modus se habendi fratrum ad melius regulabitur iuxta circumstantias personarum et locorum et attendendo ad ea quae sequuntur.

32. Fratres stent versi ad altare vel ad imaginem Salvatoris:

- a) ad versiculum introductorium in singulis Horis et ad psalmum « Invitatorium »;
- b) ad « Preces » et ad orationem dominicam, si opportunum videatur;
- c) ad orationem diei et ad eius conclusionem, nisi fiat inclinatio profunda.

33. Chorus stet contra chorum:

- a) ad hymnos;
- b) ad cantica evangelica;
- c) ad « Preces » et ad orationem dominicam, nisi fratres sint versi ad altare vel ad imaginem Salvatoris.

34. Ad psalmos et ad alia cantica chorus sedet vel stat prout casus fert. Omnes devote se inclinant in doxologiis.

35. Omnes sedentes auscultant lectiones, praeterquam ad sollemnem proclamationem Evangelii. Ad responsoria quae sequuntur fratres modo magis idoneo se habeant.

36. Inclinatio profunda fiat:

- a) ad altare, si in tabernaculo non adest Ss.mum Sacramentum, in ingressu chori et in egressu;
- b) ad *Gloria Patri* et ad doxologias versiculi introductorii in singulis horis, et etiam psalmorum et canticorum sacrae Scripturae;
- c) ad conclusiones hymnorum vel canticorum in lingua vernacula, si de vera doxologia agitur;
- d) si placet, ad orationem diei et ad eius conclusionem nisi fratres sint versi ad altare vel ad imaginem Salvatoris;
- e) si placet, ad benedictionem in fine horarum.

37. Si adest tabernaculum cum Ss.mo Sacramento in presbyterio fratres genua flectant in ingressu chori et in egressu.

38. Fratres genua flexi manere possunt:

- a) ad examen conscientiae in Completorio;

b) pro opportunitate, in fériis Quadragesimae vel in diebus paenitentiae ad orationem diei et ad eius conclusionem;

c) ad *Salve Regina*, si cantatur, in initio et ad verba « Eia ergo Advocata nostra » usque ad « Ostende ».

Pro opportunitate, fratres, in quibusdam occasionibus possunt etiam prostrationem facere.

39. Omnes se signant signo crucis in initio horarum, ad verba: *Deus, in adiutorium.*

Signo crucis os sibi signant in principio Invitatorii, cum dicitur *Domine, labia mea aperies.*

40. Alii gestus quos Provinciae vel communitates iam expertae sunt, adhiberi possunt, dummodo ad genuinum sensum et statum peculiarem diversarum partium Officii respondere, cum chorali celebrazione consentire, eique stimulos exprimendos admovere possint.

#### IV. DE ALIIS CELEBRATIONIBUS

##### *Indicationes generales*

41. In omnibus actionibus liturgicis normae et indicationes observentur quae in libris Liturgiae Romanae inveniuntur, attentis communitatis participatione magis idonea et eius harmonisatione cum participatione populi.

Quaedam consuetudines antiqui Ritus Ordinis servari possunt, dummodo spiritui convenienter Liturgiae instauratae et unicuique parti celebrationis.

##### *De cultu mysterii Eucharistici extra missam*

42. Pro cultu mysterii Eucharistici extra missam serventur præscriptiones in Rituali Romano instaurato contentae.<sup>29</sup>

##### *De processionibus*

43. Ubi flunt processiones serventur normae librorum liturgicorum et etiam, in quibusdam casibus, consuetudines propriae Ordinis.

Iter sequendum, et stationes, si quae sint, determinentur iuxta conditiones locorum; attendendum tamen erit ut clara appareat significatio ipsius processionis.

<sup>29</sup> Cf. *De sacra Communione et de Cultu mysterii Eucharistici extra Missam*, ed. typica, 1973.

*De diversis precibus in vita communitatis*

44. Pro ceteris precibus nostrae vitae communitariae<sup>30</sup> consuetudines nostrae serventur, attentis spiritu liturgiae instauratae et praesentis documenti indicationibus.

NOTE BIBLIOGRAPHIQUE

Antiphonarium O.P. pro diurnis Horis (1933), *Index alphabeticus Antiphonarum, Hymnorum, Responsiorum, Psalmorum et Canticorum*, Romae: Ad Sanctae Sabinae, 1977, 42 pp. «pro manuscripto».

Cet Index alphabétique des différentes pièces de l'Office chanté est le complément indispensable des éditions précédentes. Il permet de repérer les éléments de *Liturgia Horarum* contenus dans les livres de chant O.P. Selon les indications de IGLH 274, il facilite le choix des équivalences pour le chant grégorien de l'Office ou l'utilisation d'un élément grégorien dans toute célébration.

Prix: 8 FF, ou 1,8 \$, plus le port; UFFICIO LIBRI LITURGICI, Convento S. Sabina, Piazza P. d'Illiria 1, I - 00153 Roma.

« Elementa peculiaria et adaptations propriae Ritus O.P. », *Annalecta Ordinis Fratrum Praedicatorum*, vol. 43, a. 85 - fasc. 3, iulius-december 1977, 190 pp.

Cet ouvrage, consacré à la liturgie dominicaine, contient:

1) les documents approuvés par le Chapitre général de 1974 et les remarques de la S. Congrégation, avec des notes préliminaires d'une grande portée pastorale;

2) deux études du P. Dominique Dye, ancien directeur de *La Maison-Dieu* (1971-1977), qui fut secrétaire de la « Commission spéciale » de Liturgie O.P. La 1<sup>re</sup> est le texte complet de l'exposé publié dans *Notitiae*, 14, 1978, pp. 334-404; 463-489. La seconde est une chronologie: *Relevé des modifications du Rit O.P. et des indications pour la vie liturgique dans l'Ordre, de 1955 à 1977*. Au-delà de ces listes, l'article présente un grand intérêt ecclésiologique et sociologique pour une étude des formes de prière dans les communautés dominicaines.

Prix: 2400 Lires, ou 3 \$, plus le port; même adresse que ci-dessus.

<sup>30</sup> Cf. LCO, nn. 7, 11, 69; *Liber Const. Mon. O.P.*, nn. 61, 76.

# Actuositas Commissionum Liturgicarum

---

## ICEL: THE ROMAN PONTIFICAL \*

### A COMMENTARY

As announced in the last newsletter, the revised English edition of *The Roman Pontifical* is being printed by the Vatican Press and will be published by ICEL in October.

#### *Early Development*

In its origins *The Roman Pontifical* is closely related to the development of *The Roman Missal*, specifically, to the *Sacramentary*, that part of *The Roman Missal* which contains the texts of the eucharistic liturgy to be proclaimed by the celebrant.

The sacramentaries developed as collections of prayer texts used by the bishops and presbyters of Rome when, during the early period of the formation of the Roman liturgy, the celebrant often freely composed the variable prayers. The two most important sacramentaries from the early period are the *Gelasian Sacramentary* and the *Gregorian Sacramentary*, named after Pope Gelasius I and Pope Gregory the Great. In addition to containing the prayers necessary for the celebrant of the eucharist (as with our present *Sacramentary*), the various editions of these two early sacramentaries also contained the texts which were needed to celebrate the sacraments of baptism and confirmation and the various rites of ordination, consecration, and some blessings.

Another collection of liturgical material which affected the formation of the pontifical was the *Ordines Romani* or Roman Ordinals. These developed over the same centuries that saw the beginnings of the sacramentaries. The sacramentaries on the whole contained prayer texts, with little or no rubrical material. To supplement them, booklets were composed containing directions for the celebrant and other ministers. The earliest of these *Ordines* was written in the mid-eighth century, although it was based on material from the late seventh century. The *Ordines* were originally composed to describe the papal celebration of

\* ICEL Newsletter, Vol. 5, no. 3; cf. *Notitiae* 14, 1978, pp. 297-299.

the Mass, the sacraments, and the liturgical year. However, they were eventually adapted for the use of bishops outside Rome.

The primitive origins of the pontifical as a separate book can be discerned in the *Romano-Germanic Pontifical*, which was compiled in the mid-tenth century for use in Germany. It combines elements of the Gallican liturgy and the more austere liturgy of Rome. It is a good example of the adaptation of the Roman liturgy to the needs of a local church. The importance of the *Romano-Germanic Pontifical* is that it combined rubrical material from the *Ordines Romani* with the actual prayers of the rites. It was thus a functional liturgical book which provided the bishops with texts for prayer as well as directions for gesture and movement. This pontifical eventually came by way of the Ottonian emperors to Rome, where in the twelfth century it was adapted to the particular use of the Church of Rome.

### *Twelfth and Thirteenth Centuries*

During the twelfth and thirteenth centuries a number of pontificals were composed in Rome and the northern countries. These were greatly diverse in content and were individual efforts, since there was as yet no official pontifical in use throughout the whole Church.

In the early thirteenth century Pope Innocent III commissioned a pontifical which was specially adapted to the needs of the pope and the officials of the Roman curia. This was followed at the end of the century by a pontifical produced by the bishop of Mende, William Durand. Using the pontifical of the Roman curia, the pontificals of the twelfth century, and the *Romano-Germanic Pontifical*, he composed a book which was noteworthy for its clear organization and, more importantly, for its exclusion of all presbyteral elements. It is therefore the first true pontifical, that is, a book intended for the use of bishops.

The pontifical of William Durand spread throughout Europe. Its threefold division of parts became the model for subsequent editions and, in part, of the eventual official edition of the Roman Pontifical. The divisions were: *Part I, Blessing and Consecration of Persons*, containing blessings of persons, ordinations, consecrations; *Part II, Blessing and Consecration of Things*, containing blessings and consecrations of sacred and profane objects; and *Part III*, which had to do with certain ecclesiastical offices.

*Fifteenth and Sixteenth Centuries*

In the fifteenth century Pope Innocent VIII commissioned an edition of the pontifical, which was published in 1485. This was prepared by Agostino Patrizio Piccolomini and Giovanni Burcard, using the pontifical of William Durand. Although this was a papal edition it was not made obligatory for the whole Church. It was not until it had been revised twice (in 1520 and 1561) that this pontifical was made obligatory for the whole Latin Church by Clement VIII in 1596.

*Twentieth Century*

Since its first official publication the Roman Pontifical has remained virtually the same, with several minor revisions. Under Pope Pius XII a commission was appointed to oversee a reform of the pontifical. Its work, promulgated in 1961 by the Sacred Congregation of Rites, consisted for the most part in a moderate reform of Part II, involving the simplification, reordering, and omission of various elements.

On December 4, 1963, the Second Vatican Council promulgated its Constitution on the Liturgy. Paragraph 21 of the Constitution called for the general restoration of the Church's liturgy. The instrument for this reform was established by Pope Paul VI as the Consilium for the Implementation of the Constitution on the Liturgy. In 1969 the Consilium became part of the Sacred Congregation for Divine Worship, formerly the Congregation of Rites. On July 11, 1975, this Congregation was combined with the Congregation for Sacraments to form the present Sacred Congregation for Sacraments and Divine Worship. Since 1968 the Congregation has, with the approval of Pope Paul, published all of the rites for the revised liturgy, including those contained in Book I of the Roman Pontifical.

In keeping with its policy, the International Commission on English in the Liturgy translated each of these texts into English and issued them in a provisional form for the study and comment of the conferences of bishops. On the basis of this consultation these texts were revised and submitted again to the conferences for final approval. These separate texts have now been brought together in the first volume of the new pontifical.

A general description of the contents of the first volume of the new edition of the pontifical and a summary comparison of these with

the contents of Book I of the previous edition (*Pontificale Romanum*, 1888) should serve to highlight the basic purpose of the revision. The following subheadings indicate the divisions of the new edition.

### *Part I: Christian Initiation*

The first part of the revised pontifical contains all of the rites of entry into the Christian mysteries. This section includes not only the sacraments of Christian initiation but, with the rite of Election or Enrollment of Names and major excerpts from the General Introduction on Christian Initiation and from the Introduction to the Christian Initiation of Adults, it sets the stage for the restoration of the entire catechumenate. By contrast, the previous edition contained only the rite of confirmation in this section. This reflected a situation in which the pastoral role of the bishop had become limited to only one element of the initiation process.

The new rite of adult initiation once again restores the bishop's role as the principal minister of initiation. He is to preside over the rite of Election or Enrollment of Names, usually at the beginning of Lent, and over the Celebration of the Sacraments of Christian Initiation, that is, baptism, confirmation, and eucharist. The celebration of these sacraments is normally to take place at the Easter Vigil. Only by way of exception and for serious pastoral reasons are they to occur at another time. Even then, if possible, the celebration should take place within the Easter season. The bishop's role in the rite of election and in the celebration of these sacraments should be viewed with a similar seriousness. Only in cases of true necessity is he to delegate these responsibilities, and even then, he should try to be present at some point in the initiation process.

Part I also contains the rite of Confirmation as a separate chapter. This is intended for use on those occasions when the bishop administers confirmation some time after the baptismal celebration.

Finally, the Reception of Baptized Christians into Full Communion with the Catholic Church is included as an appendix to the rites of Christian initiation. This is an appendix because it is to be used for those who, having been baptized previously in another Christian communion, seek to enter into full membership in the Catholic Church. These persons are to be distinguished from those who proceed from unbelief to Christian faith through the experience of Christian initia-

tion. Only the latter are called "converts". The title of this rite therefore expresses not conversion and initiation, but welcome and reception. The rite, nonetheless, bears a certain relationship to the ecclesial effects of initiation and, since he is the chief minister of the sacraments of initiation, the bishop thereby bears particular responsibility for receiving baptized Christians into full communion. Those who have not been confirmed previously are normally confirmed during the reception rite.

### *Part II: Institution of Readers and Acolytes*

Part II differs substantially from the corresponding section in the earlier edition of the pontifical. This is due to the major change in this decade in the Church's discipline with regard to first clerical tonsure, the minor orders, and the subdiaconate. In his apostolic letter *Ministeria quaedam* (August 15, 1972), Pope Paul VI established the offices of reader and acolyte as "ministries" within the Church while suppressing the minor orders of porter and exorcist along with first tonsure and the subdiaconate. The functions of the subdiaconate are now assumed into the two ministries. Reader and acolyte are now ministries to be exercised by lay people, including those who are candidates for ordination to the diaconate and priesthood.

This change in discipline reflects the realization that various ministries were once exercised in the Church by persons simply in virtue of their baptism. However, these came in time to be accessible exclusively to the clergy and were absorbed eventually into the process of clerical formation as ascending orders in preparation for priesthood. With the present reform the clerical state begins only with ordination to the diaconate. That the offices of reader and acolyte are now ministries which are to be exercised by lay people, whether or not they are preparing for ordination, is stressed by the fact that they are referred to as "ministries" rather than "minor orders," and their conferral is called "institution" rather than "ordination". The apostolic letter also made provision for the restoration or establishment by conferences of bishops of other ministries as the need may arise.

*Part III: Ordination of Deacons, Priests, and Bishops*

Part III is concerned with the sacrament of orders. Its first chapter contains the Admission to Candidacy for Ordination as Deacons and Priests. This new rite became necessary with the suppression of tonsure and was created in accord with the apostolic letter of Paul VI, *Ad pascendum*. The rites of ordination appear as they are ordinarily to be celebrated, that is, when several candidates are admitted into the order of deacons or priests, or when the bishop of a local church is ordained. Rites are also given for the exceptional circumstances in which only a single person is ordained deacon or priest, or more than one bishop is ordained.

The rites of ordination represent the renewal in the theology of orders envisioned by the Second Vatican Council. This theology emerges clearly from the various prayers and actions of these rites. In the rite for Ordination of a Bishop, for example, the prayer of consecration expresses the place and ministry of bishops more clearly than the text which was previously in use in this rite. The new prayer is taken from the third century *Apostolic Tradition* of Hippolytus of Rome. It is the earliest example we have of the type of prayer which was used at that time for the ordination of a bishop. The bishop is seen once again as possessing the fullness of the sacrament of orders. He is the high priest of the people of his diocese, sharing in the high priesthood of Christ as Teacher, Priest, and Shepherd. The role of the bishop is therefore conceived as twofold: he is the means of sanctification for the members of the local church and among them he exercises authority for the good of all. This ministry is exercised in union with the deacons and presbyters of the diocese. Finally, as bishop he shares ecclesial communion with his fellow bishops in the college of bishops, which has as its head the bishop of Rome.

The theology reflected in the rite of Ordination of Priests presents the presbyterate only in relation to the office of bishop. Presbyters share in the priestly office of the bishop, as co-workers with the order of bishops. As such, they share with the bishop a union in priestly dignity and they exercise their office in dependence upon the fullness of orders possessed by him. This ministerial priesthood is situated within the common priesthood of the people of God. It therefore exists within and for the Church, that all may grow in holiness.

The Second Vatican Council restored the ancient concept of the diaconate, stressing the relationship of the deacon to the bishop and his special ministry of charity, liturgy, and proclaiming the word of God. It once again made the diaconate a permanent office in the hierarchy of the Church, constituting entrance into the clerical state. Before admittance to the office of deacon the candidate must serve for an appropriate amount of time in the ministries of acolyte and reader. The diaconate may be exercised temporarily, by candidates for the presbyterate, or permanently. As a permanent office it is open to married as well as single men. The commitment to celibacy for unmarried candidates, which was provided in the apostolic letter *Ad pa-scendum*, has been incorporated into the rite for Ordination of Deacons.

*Part IV: Blessing of Persons* (to be continued in the next issue)

---

#### Disciplina, frutto di convinzioni profonde \*

*Ex allocutione a Summo Pontifice Ioanne Paulo I habita ad clerum Almae Urbis die 7 septembris 1978.*

C'è la « piccola » disciplina che si limita all'osservanza puramente esterna e formale di norme giuridiche. Io vorrei, invece, parlare della disciplina « grande ». Questa esiste soltanto se l'osservanza esterna è frutto di convinzioni profonde e proiezione libera e gioiosa di una vita vissuta intimamente con Dio. Si tratta — scrive l'abate Chautard — dell'attività di una anima, che reagisce continuamente per dominare le sue cattive inclinazioni e per acquistare un po' alla volta l'abitudine di giudicare e comportarsi in tutte le circostanze della vita secondo le massime del Vangelo e gli esempi di Gesù. « Dominare le inclinazioni » è disciplina. La frase « un po' alla volta » indica disciplina, che richiede sforzo continuato, lungo, non facile. Perfino gli angeli visti in sogno da Giacobbe non volavano, ma facevano uno scalino per volta: figuriamoci noi, che siamo poveri uomini privi di ali.

## ITALIA - XXIX SETTIMANA LITURGICA NAZIONALE SUL TEMA

### « CRISTO IERI, OGGI E SEMPRE: L'ANNO LITURGICO E LA SUA SPIRITUALITÀ »

(*Bari, 28 agosto - 1° settembre 1978*)

Si è svolta a Bari, dal 28 agosto al 1° settembre, la Settimana liturgica nazionale italiana, organizzata dal C.A.L. (Centro di Azione Liturgica), in collaborazione con gli organismi liturgico-pastorali della regione pugliese, e specialmente con l'Ufficio liturgico di Bari e con l'Arcivescovo Mons. Mariano Magrassi.

Questa XXIX edizione di una iniziativa che risale al lontano 1949, si è distinta fra le altre Settimane non solo per il numero dei partecipanti, che superavano largamente i duemila delle ultime edizioni, ma anche per la presenza massiccia di laici, giovani specialmente. Accanto a 950 suore e a oltre 600 sacerdoti, con l'Episcopato pugliese quasi al completo, c'erano infatti non meno di 850 laici, tutti attivamente interessati ai lavori della Settimana.

Il tema era dichiaratamente di approfondimento liturgico-spirituale: *Cristo ieri, oggi e sempre: l'anno liturgico e la sua spiritualità*. A riforma liturgica ormai quasi conclusa, almeno per quanto riguarda la pubblicazione dei nuovi libri, ristrutturati in base agli orientamenti conciliari, si avverte da tutti il bisogno di penetrare nel vivo della liturgia, per comprenderne lo spirito e tradurlo in pratica di vita cristiana. Da questa costatazione e da questa esigenza, oltre che dagli stessi orientamenti istituzionali del C.A.L., sono partiti gli organizzatori per proporre il tema della Settimana di Bari e per articolarne la trattazione.

Liturgisti di chiara fama ne hanno anzitutto illustrato, in distinte relazioni, l'aspetto teologico, storico, spirituale e pastorale, svolgendo gli argomenti *Cristo e il tempo*, *Cristo nel tempo*, *Cristo luce sul nostro cammino*; noti esponenti poi dell'impegno liturgico-pastorale si sono soffermati, in altrettante comunicazioni, sull'anno liturgico e la pietà popolare, sull'animazione delle nostre assemblee nei vari tempi dell'anno liturgico e sul nuovo rito della dedicazione di una chiesa: argomento, quest'ultimo, suggerito dalla tradizione costante delle Settimane del C.A.L. di aggiornare i partecipanti sugli ultimi sviluppi della riforma e sulle più importanti novità in campo liturgico. Le riunioni di studio, tenute tutte nel grandioso teatro Petruzzelli, si sono concluse con una interessantissima tavola rotonda di

carattere ecumenico sulla celebrazione della Pasqua come centro di gravitazione di tutta la liturgia annuale: vi partecipavano, con gli esperti in campo liturgico, rappresentanti qualificati di comunità ebraiche, ortodosse e cristiane separate.

Alle riunioni di studio si alternavano quotidianamente le solenni celebrazioni: Lodi al mattino, Vespri alla sera e, al centro della giornata, l'Eucarestia. Vi partecipava, con la preghiera e col canto, tutta la grande assemblea, riunita alternativamente nelle due splendide basiliche di Bari — la cattedrale e S. Nicola — e opportunamente guidata, sulla base di un apposito sussidio in dotazione a tutti i congressisti, da singoli animatori e da gruppi corali del luogo. Molto apprezzata, nelle celebrazioni, la scelta assai duttile dei canti, quali in latino e in gregoriano, quali in italiano e in dignitoso stile musicale moderno.

Nota caratteristica della Settimana di Bari: l'afflusso, nel penultimo giorno, di non meno di tremila giovani, che dal teatro Petruzzelli sfilarono, in marcia silenziosa, per le vie della città, dietro un ampio striscione, recante il motto della Settimana *Cristo ieri, oggi e sempre*, e stiparono poi la cattedrale per una suggestiva celebrazione, seguita da una veglia di preghiera.

Non mancarono nemmeno, a coronamento delle dense giornate, le ore distensive; l'organizzazione della Settimana offrì infatti ogni sera ai congressisti la possibilità di assistere a concerti e ad esibizioni folcloristiche ad alto livello.

La piena riuscita della XXIX Settimana liturgica nazionale si può considerare un'ulteriore conferma della bontà dell'iniziativa e del suo felice e ormai collaudato dosaggio tra riunioni di studio e incontri di preghiera; anzi molti dei partecipanti frequentano la Settimana soprattutto per la gioia di ritrovarsi tanti insieme a pregare, a cantare, a « far Chiesa ». Che è poi vera liturgia in atto. Forse è proprio questa la via giusta, perché la riforma liturgica raggiunga a poco a poco i suoi veri e grandi obiettivi.

Non mancò alla Settimana liturgica il plauso e la benedizione del nuovo Sommo Pontefice, eletto proprio da poco. Appena avvenuta l'elezione, prima ancora di affacciarsi alla loggia della basilica di S. Pietro, papa Giovanni Paolo I, informato da Mons. Virgilio Noè della celebrazione della Settimana a Bari, dispose che fosse comunicato telefonicamente il suo incoraggiamento per un'iniziativa, alla quale aveva in passato direttamente collaborato, e fece pervenire all'Arcivescovo di Bari, ai Vescovi presenti e a tutti i partecipanti alla Settimana la sua apostolica Benedizione.

Anche la Sacra Congregazione per i Sacramenti e il Culto Divino inviò calorosi messaggi augurali, con telegrammi del Prefetto Card. Giacomo Knox e del Segretario Aggiunto Mons. Virgilio Noè.

S. M.

## CORRIGENDA

Dubia nonnulla originem ducunt non ex interpretatione principiorum vel rubricarum, sed potius ex aliquibus erroribus typographicis, qui irrepunt in documenta aut libros liturgicos imprimenda: errores certe solummodo materiae, quos auctores et editores bene noscunt, qui que inveniuntur non obstante cura ab omnibus adiutoribus operis diligenter adhibita.

Ad respondendum quaestionibus, quae dubia quaedam manifestant, quae sequuntur puncta definimus:

### A. LECTIONES BIBLICAE LITURGIAE HORARUM

In Indice lectionum biblicarum Liturgiae Horarum iuxta cyclum duorum annorum (*Notitiae XII*, 1976, pp. 324-333 et 378-388), dominica XIX anni I (p. 329), invenitur lectio: 2 Reg 4, 38-44; 6, 1-17. Decem autem versicula ultima (8-17) huius lectionis denuo inveniuntur feria tertia sequenti, ubi habetur lectio: 2 Reg 6, 8-23. Estne iuxta norma bis legere textum decem versiculorum spatio duorum tantum dierum interiecto?

R. Patet quod non. Referentia biblica, quae datur dominica XIX secum fert errorem typographicum. Legere oportet non: 6, 1-17, sed: 6, 1-7.

### B. CALENDARIUM PROPRIUM O.S.B.

Die 22 iunii, Calendarium O.S.B., quod invenitur in *Thesauro Liturgiae Horarum monasticae*, Romae 1977, p. 31, a Sacra Congregatione pro Sacramentis et Cultu Divino die 10 februarii 1977 confirmato (Prot. CD. 1415/76; cf. *Notitiae XIII*, 1977, pp. 100 et 157-191), veluti memoriam ad libitum illam indicat. *Ss. Ioannis Fisher, episcopi, et Thomae More, martyrum.* E contra, Calendarium quod invenitur in capite *Proprietatis Missarum ad usum Confoederationis O.S.B.*, Romae, 1975, p. 7, eodem die 22 iunii memoriam alteram ad libitum indicat: *S. Paulini, episcopi.* Quodnam Calendarium sequendum?

R. Evidens est quod servari debent indicationes Calendarii publici iuris facti in capite *Proprietatis Missarum*, pp. 5-11, iuxta confirmationem.

nem a Sacra Congregatione pro Cultu Divino datam (Prot. n. 829/72 diei 22 iunii 1972). Ob quendam casum typographicum, qui interfuit (linea quae cecidit in pagina apparanda), mentio S. Paulini a Nola omissa est, cum Calendarium reproductum fuit in *Thesauro*, p. 31. Ad Officium huius memoriae celebrandae quod attinet (*Thesaurus*, p. 406), adhibendus erit textus, qui invenitur in *Liturgia Horarum*, vol. III, pp. 1219-1221.

---

### Vangelo, sacramenti, preghiera \*

*Ex allocutione a Summo Pontifice Ioanne Paulo I habita inaudientia generali diei 13 septembris 1978.*

Anche la Chiesa cattolica ha del sapone straordinario: vangelo, sacramenti, preghiera. Il vangelo letto e vissuto; i sacramenti celebrati nella dovuta maniera; la preghiera ben usata sarebbe un sapone meraviglioso, capace di farci tutti santi. Non siamo tutti santi, perché non abbiamo adoperato abbastanza questo sapone. Vediamo di corrispondere alle speranze dei Papi, che hanno indetto e applicato il Concilio: Papa Giovanni, Papa Paolo. Cerchiamo di migliorare la Chiesa, diventando noi più buoni.

\* *L'Osservatore Romano*, giovedì 14 settembre 1978.

### The Christian family as "ecclesia domestica" \*

*Ex allocutione a Summo Pontifice Ioanne Paulo I habita ad Episcopos XII Regionis Pastoralis Statuum Foederatorum Americae Septentrionalis, die 21 septembris 1978.*

The holiness of the Christian family is indeed a most apt means for producing the serene renewal of the Church which the Council so eagerly desired. Through family prayer, the *ecclesia domestica* becomes an effective reality and leads to the transformation of the world. And all the efforts of parents to instill God's love into their children and to support them by the example of faith constitute a most relevant apostolate for the twentieth century. Parents with special problems are worthy of our particular pastoral care, and all our love.

\* *L'Osservatore Romano*, venerdì 22 settembre 1978.

LIBRERIA EDITRICE VATICANA  
CITTÀ DEL VATICANO

c/c post. 00774000

ACTA SYNODALIA  
SACROSANCTI CONCILII  
OECUMENICI VATICANI II  
VOLUMEN IV  
PERIODUS QUARTA  
PARS VI  
SESSIO PUBLICA VIII  
CONGREGATIONES GENERALES CLVI-CLXIV

Hoc opere omnia continentur quae ad conciliarem disceptationem pertinent, id est schemata, relationes, orationes ore scriptove prolatae, animadversiones, emendationes, modi et communicationes. Totum opus in quattuor volumina dispertitur, unum pro unaquaque Concilii periodo; quodlibet autem volumen, iuxta materiae exponendae copiam, in plures partes seu tomos dividitur.

Volume in brossura del formato di cm. 32×22,5, pp. 818 (gr. 2850) – L. 45.000

*Iam prodierunt:*

- Vol. I. Periodus Prima: Pars I-II-III-IV
- Vol. II. Periodus Secunda: Pars I-II-III-IV-V-VI
- Vol. III. Periodus Tertia: Pars I-II-III-IV-V-VI-VII-VIII
- Vol. IV. Periodus Quarta: Pars I-II-III-IV-V

Totalle fino al 23° volume L. 746.000



ORDO  
MISSAE CELEBRANDAE  
ET DIVINI OFFICII PERSOLVENDI  
SECUNDUM  
CALENDARIUM ROMANUM GENERALE  
PRO ANNO LITURGICO  
1978-1979  
Lit. 1.300

**LIBRERIA EDITRICE VATICANA**  
**CITTA DEL VATICANO**

c/c post. 00774000

**OPVS FVNDATVM « LATINITAS » - II  
CAROLVS EGGER  
LATINE DISCERE IVVAT**

Dopo il lusinghiero successo ottenuto dalla prima edizione viene riproposto, con il presente volume, il metodo di insegnamento della lingua latina secondo gli schemi moderni, cioè con l'uso immediato della lingua parlata, tenendo però presente la morfologia e la sintassi.

Pubblicazione in brossura di pp. 116 (peso gr. 200)  
Lit. 3.500



È uscito a cura del Tribunale Apostolico della Sacra Rota  
il volume LX delle

**DECISIONES SEU SENTENTIAE**  
relativo alle Sentenze dell'anno 1968

La pubblicazione in brossura di pp. xxxvi-964 in  
latino e lingue originali (peso gr. 1650) è disponibile  
presso la Libreria Editrice Vaticana al prezzo di

Lit. 30.000



**PONTIFICALE ROMANUM**  
**ORDO DEDICATIONIS ECCLESIAE**  
**ET ALTARIS**  
**EDITIO TYPICA**

Novum Ordinem dedicationis ecclesiae et altaris, a Sacra Congregatione  
pro Sacramentis et Cultu Divino apparatum, Summus Pontifex Paulus VI  
auctoritate sua approbavit evulgarique iussit, praecipiens ut in locum  
rituum, qui secundo libro Pontificalis Romani continentur, substitueretur.

Pubblicazione in brossura, formato cm. 17×24, pp. 162 con Appendice di Canti  
antifonali ed altri testi, peso gr. 350.

Lit. 6.000